

Distr.: General  
11 February 2022  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة السادسة والسبعون

البند 164 من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية

ميزانية بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية للفترة من  
1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023

تقرير الأمين العام

## المحتويات

الصفحة

5	أولا - الولاية والنتائج المقررة . . . . .
5	ألف - لمحة عامة . . . . .
5	باء - افتراضات التخطيط ومبادرات دعم البعثة . . . . .
11	جيم - التعاون مع البعثات العاملة في المنطقة . . . . .
11	دال - الشراكات والتنسيق مع الفريق القطري . . . . .
12	هاء - أطر الميزنة القائمة على النتائج . . . . .
27	ثانيا - الموارد المالية . . . . .
27	ألف - لمحة عامة . . . . .
28	باء - التبرعات غير المدرجة في الميزانية . . . . .
28	جيم - المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة . . . . .



الرجاء إعادة استعمال الورق



29	دال - عوامل الشغور . . . . .
30	هاء - المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي . . . . .
30	واو - التدريب . . . . .
31	زاي - خدمات كشف الألغام وإزالتها . . . . .
32	ثالثا - تحليل الفروق . . . . .
37	رابعا - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها . . . . .
37	خامسا - موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ ما قرره الجمعية العامة وطلبت في قرارها 305/75، ولتنفيذ طلبات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية وتوصياتها التي أقرتها الجمعية . . . . .
37	ألف - الجمعية العامة . . . . .
45	باء - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية . . . . .
	المرفقات
47	الأول - التعاريف . . . . .
49	الثاني - المخططات التنظيمية . . . . .
52	خريطة . . . . .

## موجز

يتضمن هذا التقرير ميزانية بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية (البعثة) للفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023، التي تبلغ 61 039 200 دولار، دون احتساب التبرعات العينية المدرجة في الميزانية وقدرها 519 000 دولار.

وتعكس الميزانية المقترحة البالغة 61 039 200 دولار زيادةً بمبلغ 4 501 400 دولار، أو ما يعادل نسبة 8,0 في المائة مقارنة بالاعتماد المخصص للفترة 2022/2021 والبالغ 56 537 800 دولار.

وتغطي الميزانية المقترحة تكاليف نشر 218 مراقبا عسكريا، و 27 من أفراد الوحدات العسكرية، و 12 من ضباط شرطة الأمم المتحدة، و 85 موظفا دوليا بما في ذلك وظيفة واحدة من وظائف المساعدة المؤقتة العامة واحدة، و 163 موظفا وطنيا، و 18 من متطوعي الأمم المتحدة، و 10 من الأفراد المقدمين من الحكومات.

وقد رُبط مجموع احتياجات البعثة من الموارد للفترة المالية الممتدة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 بأهداف البعثة من خلال عدد من أطر الميزنة القائمة على النتائج، مصنفة وفقا للعناصر (العنصر المدني الفني، والعنصر العسكري، وعنصر الدعم). وقد نُسبت الموارد البشرية للبعثة، من حيث عدد الأفراد، إلى كل عنصر على حدة، باستثناء موارد التوجيه التنفيذي والإدارة، التي يمكن أن تُنسب إلى البعثة ككل.

أما الإيضاحات المتعلقة بالفروق في مستويات الموارد، سواء كانت بشرية أم مالية، فقد رُبطت، حسب الاقتضاء، بنواتج محدّدة ترمع البعثة تحقيقها.

## الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة؛ وتمتد سنة الميزانية من 1 تموز/يوليه إلى 30 حزيران/يونيه)

الفرق	النفقات المخصصةات تقديرات التكاليف					الفئة
	النسبة المئوية	المبلغ	(2023/2022)	(2022/2021)	(2021/2020)	
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	5,9	454,2	8 158,1	7 703,9	7 201,1	
الموظفون المدنيون	10,7	2 367,6	24 545,7	22 178,1	22 058,0	
التكاليف التشغيلية	6,3	1 679,6	28 335,4	26 655,8	26 980,7	
<b>إجمالي الاحتياجات</b>	<b>8,0</b>	<b>4 501,4</b>	<b>61 039,2</b>	<b>56 537,8</b>	<b>56 239,8</b>	
الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	8,8	221,5	2 752,5	2 531,0	2 645,5	
<b>صافي الاحتياجات</b>	<b>7,9</b>	<b>4 279,9</b>	<b>58 286,7</b>	<b>54 006,8</b>	<b>53 585,3</b>	
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	—	—	519,0	519,0	302,3	
<b>مجموع الاحتياجات</b>	<b>7,9</b>	<b>4 501,4</b>	<b>61 558,2</b>	<b>57 056,8</b>	<b>56 542,1</b>	

الموارد البشرية<sup>(أ)</sup>

متطوعو الأفراد									
المراقبون العسكريون	الوحدات العسكرية	شرطة الأمم المتحدة	الموظفون الدوليون	الموظفون الوطنيون <sup>(ب)</sup>	الوظائف المؤقتة <sup>(ج)</sup>	الأمم المتحدة	الحكومات	المقدمون من	المجموع
التوجيه التنفيذي والإدارة									
22	—	—	—	9	13	—	—	—	العدد المعتمد للفترة 2022/2021
23	—	—	1	9	13	—	—	—	العدد المقترح للفترة 2023/2022
العناصر									
العنصر المدني الفني									
26	10	—	—	—	4	12	—	—	العدد المعتمد للفترة 2022/2021
26	10	—	—	—	4	12	—	—	العدد المقترح للفترة 2023/2022
العنصر العسكري									
248	—	—	—	1	2	—	27	218	العدد المعتمد للفترة 2022/2021
248	—	—	—	1	2	—	27	218	العدد المقترح للفترة 2023/2022
عنصر الدعم									
234	—	18	—	153	63	—	—	—	العدد المعتمد للفترة 2022/2021
236	—	18	—	153	65	—	—	—	العدد المقترح للفترة 2023/2022
المجموع									
530	10	18	—	163	82	12	27	218	العدد المعتمد للفترة 2022/2021
533	10	18	1	163	84	12	27	218	العدد المقترح للفترة 2023/2022
3	—	—	1	—	2	—	—	—	صافي التغير

(أ) تمثل أعلى مستوى للقوام المأذون به/المقترح.

(ب) تشمل هذه الفئة الموظفين الوطنيين من الفئة الفنية والموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة.

(ج) ممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة.

ويرد في الفرع الرابع من هذا التقرير الإجراءات المطلوبة من الجمعية العامة اتخاذها.

## أولا - الولاية والنتائج المقررة

### ألف - لمحة عامة

- 1 - أنشأ مجلس الأمن ولاية بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية بموجب قراره 690 (1991). وأذن المجلس بأحدث تمديد للولاية في قراره 2602 (2021) الذي مدد المجلس بموجبه ولاية البعثة إلى 31 تشرين الأول/أكتوبر 2022.
- 2 - وعُهد إلى البعثة بولاية مساعدة مجلس الأمن على تحقيق هدف عام هو التوصل إلى حل سياسي عادل ودائم ومقبول للطرفين، على أساس من التوافق، يكفل لشعب الصحراء الغربية تقرير مصيره في سياق ترتيبات تتماشى مع مبادئ ميثاق الأمم المتحدة ومقاصده.
- 3 - وفي إطار هذا الهدف العام، ستسهم البعثة، خلال فترة الميزانية، في تحقيق عدد من الإنجازات المتوقعة عبر تنفيذ النواتج الرئيسية المتصلة بها المبينة في الأطر أدناه. وقد صُنفت هذه الأطر وفقا للعناصر (العنصر المدني الفني، والعنصر العسكري، وعنصر الدعم) المنبثقة من ولاية البعثة.
- 4 - وسيفضي تحقيق الإنجازات المتوقعة إلى بلوغ الهدف الذي توخاه مجلس الأمن ضمن الفترة الزمنية المحددة للبعثة، وتقيس مؤشرات الإنجاز مدى التقدم المحرز في تحقيق تلك الإنجازات خلال فترة الميزانية. وقد نُسبت الموارد البشرية للبعثة، من حيث عدد الأفراد، إلى كل عنصر على حدة، باستثناء موارد التوجيه التنفيذي والإدارة، التي يمكن أن تُنسب إلى البعثة ككل. ويرد تفسير الفروق في عدد الموظفين، مقارنةً بميزانية الفترة 2022/2021، بما في ذلك الوظائف المعاد تصنيفها، في إطار كل عنصر على حدة.
- 5 - ويوجد مقر البعثة في العيون، ويترأسها الممثل الخاص للأمين العام (برتبة أمين عام مساعد). ويترأس العمليات العسكرية قائد القوة (برتبة مد-2). وستواصل البعثة عملها في العيون وفي 11 موقعا آخر: واحد منها في تندوف، بالجزائر؛ و 9 أخرى في مواقع الأفرقة في أنحاء مختلفة من الصحراء الغربية؛ ووجود عسكري بدوام كامل في منطقة الكركرات.

### باء - افتراضات التخطيط ومبادرات دعم البعثة

- 6 - تستند عمليات البعثة دعما لتنفيذ الولاية إلى مرتكزات تتمثل في مواصلة عملية المفاوضات بين طرفي النزاع سعيا إلى إيجاد تسوية سياسية للنزاع في الصحراء الغربية، ووقف الأعمال العدائية، وحرية تنقل أفراد الأمم المتحدة داخل الصحراء الغربية.
- 7 - وستواصل البعثة أنشطتها في مجال المراقبة والرصد من أجل تهيئة بيئة مواتية لوقف الأعمال العدائية؛ وتوفير الدعم المستمر للمبعوث الشخصي للأمين العام ولمكتبه في أداء مهامهما، بما في ذلك أثناء الزيارات إلى المنطقة؛ وتيسير عمل مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين المتعلق بتنفيذ برنامج تدابير بناء الثقة عند استئناف البرنامج؛ وتوفير الدعم اللوجستي للوفد المراقب التابع للاتحاد الأفريقي في العيون عند عودته.
- 8 - وفي سياق الأنشطة المتصلة بالإجراءات المتعلقة بالألغام، ستواصل البعثة كفالة سلامة أفراد البعثة ومعداتنا من خلال التحقق من الطرق التي تسلكها الدوريات والطرق اللوجستية في الجانب الشرقي من الجدار الرملي، والتخلص من الذخائر المتفجرة في حالات الطوارئ، والتوعية بالمخاطر التي يتعرض لها

الأفراد العسكريون والمدنيون. وعندما تسمح الحالة، سوف تستأنف إجراء عمليات مسح وتطهير المناطق الخطرة الملوثة بالألغام الأرضية وغيرها من المتفجرات من مخلفات الحرب، بما في ذلك المناطق التي كانت تعتبر آمنة في السابق، على الجانب الشرقي من الجدار الرملي بالتنسيق مع المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام، ومع جهات شريكة متعاقد معها لإزالة الألغام. وفي هذا الصدد، ستواصل البعثة بذل الجهود لإقناع الجبهة الشعبية لتحرير الساقية الحمراء ووادي الذهب (جبهة البوليساريو) والجيش الملكي المغربي بالسماح باستئناف هذه الأنشطة التي توقفت بسبب الأعمال العدائية الجارية. وسيساهم ذلك في تعزيز سلامة وأمن المراقبين العسكريين التابعين للبعثة من خلال خفض المخاطر الناجمة عن الذخائر المتفجرة. وإلى الشرق من الجدار الرملي، تتوخى البعثة، حسبما تسمح به الظروف الأمنية، تطهير 3 ملايين متر مربع من المناطق المشتبه في خطورتها، وحقول الألغام، والمناطق الملوثة بالذخائر العنقودية، بما في ذلك المناطق التي كانت تعتبر آمنة قبل تشرين الثاني/نوفمبر 2020. وخلال الفترة 2023/2022، ستواصل البعثة التنسيق مع الطرفين بشأن المبادرات المتصلة بالإجراءات المتعلقة بالألغام لتأمين معلومات مفصلة عن أماكن وقوع الأعمال العدائية وأنواع الذخائر المستخدمة وتوفير دورات توعية بمخاطر الذخائر المتفجرة لجميع الأفراد المدنيين والعسكريين المعينين حديثاً والمتنابيين في البعثة. وستساعد البعثة أيضاً المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام في جهوده من أجل تعزيز قدراته، وذلك من خلال عقد اجتماعات تنسيقية منتظمة مع الجهات صاحبة المصلحة في مجال الإجراءات المتعلقة بالألغام شرق الجدار الرملي، وتقديم المشورة التقنية عند الاقتضاء. وسيستمر الجيش الملكي المغربي الاضطلاع بأنشطة إزالة الألغام إلى الغرب من الجدار الرملي، مع قيام البعثة، عن طريق دائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام، بتقديم المشورة التقنية حسب الطلب. وإضافة إلى ذلك، ستواصل دائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام تحديث وتعهد نظام إدارة معلومات الإجراءات المتعلقة بالألغام من أجل ضمان حصول البعثة على أحدث المعلومات عن أخطار الألغام الأرضية والمتفجرات من مخلفات الحرب.

9 - وستقدم البعثة الدعم للزيارات الأسرية في إطار تدابير مفوضية شؤون اللاجئين لبناء الثقة، في حال استئناف البرنامج، وذلك من خلال توفير أفراد شرطة الأمم المتحدة وأفراد الوحدة الطبية العسكرية لرصد الزيارات.

10 - ولا تزال الشواغل الأمنية تخيم على بيئة عمل البعثة سواء بالنسبة للبعثة أو لطرفي النزاع، بسبب وجود ألغام أرضية وغيرها من المتفجرات من مخلفات الحرب، إضافة إلى استئناف الأعمال العدائية وما يرتبط بها من شواغل تتصل بالأمن والسلامة في أجزاء كبيرة من الأراضي القريبة من الجدار الرملي. وعلى الرغم من عدم تلقي أي تهديدات مباشرة أخرى من جماعات إرهابية منذ منتصف عام 2017، لا يزال خطر هجوم جماعات متطرفة على الموظفين المدنيين الدوليين أو الأفراد العسكريين التابعين للبعثة يُعتبر خطراً من درجة متوسطة.

11 - وسيواصل عنصر الدعم في البعثة تقديم دعم يتسم بالفعالية والكفاءة للعنصر العسكري في أداء أنشطته الصادر بها تكليف، وكذلك لعنصر البعثة الفني. وفي هذا السياق، يُفترض أن يواصل الطرفان تقديم التسهيلات والخدمات إلى البعثة، على الرغم من أن البعثة ستواصل الاعتماد أساساً على قوافلها البرية في هذا الصدد.

12 - ويؤمل أن يتراجع أثر جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) مع تزايد أعداد الملقحين من أفراد الأمم المتحدة والسكان المحليين. غير أنه لا يمكن التنبؤ على نحو موثوق بتوقيت العودة الكاملة إلى

الظروف التشغيلية لما قبل كوفيد-19 خلال فترة الميزانية بسبب استمرار ظهور متغيرات واحتمال حدوث موجة رابعة من الجائحة. وبالتالي، يطرح السياق الحالي سلسلة من التحديات الهامة التي تواجه ظروف الخدمة بالنسبة للموظفين المدنيين والأفراد النظاميين على السواء. وبالتالي، ستظل الخطة الحالية لتناوب الأفراد النظاميين والأنشطة المتصلة بسلسلة الإمداد جزءاً من تخطيط البعثة للموارد والعمليات.

13 - وقد بدأ العمل بالنظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء في البعثة في عام 2020، وهو يستخدم حالياً بانتظام لتخطيط العمليات وتقييمها وتكييفها وتعزيزها بغية تحسين تنفيذ الولايات، كما يُسترشد به في عملية وضع أطر الميزنة القائمة على النتائج. ويُستخدم النظام الشامل بشكل منتظم لتقييم فعالية وأثر نواتج البعثة، وتحديد أفضل الممارسات والمجالات التي يمكن تعزيز العمليات فيها. وتستخدم البعثة أيضاً بيانات وتحليلات النظام الشامل لتوضيح للدول الأعضاء على نحو أفضل كيفية إسهام البعثة في إحداث تغيير بمرور الوقت - والمجالات التي تواجه فيها تحديات - بما في ذلك من خلال تقارير الأمين العام وإحاطات مجلس الأمن.

14 - واسترشدت البعثة بعمليات التخطيط الداخلي التي تقوم بها في عملية وضع أطر الميزنة القائمة على النتائج هذه لتضمن (أ) أنها تركز على الأولويات العليا للبعثة؛ و (ب) أنها تستند إلى أحدث تحليل للسياق المحلي والفرص الناشئة؛ و (ج) أنها تستهدف أصحاب المصلحة المحددين باعتبارهم أساسيين لتعزيز التغيير وتحقيق المهام الصادر بها تكليف؛ و (د) أنها تعكس تقييمات أداء البعثة وأثرها؛ و (هـ) أن المؤشرات الواردة في أطر الميزنة القائمة على النتائج متسقة مع مؤشرات النظام الشامل ونواتجه الموجهة نحو التأثير وأنها بدورها تركز بشكل متزايد على التأثير. واستخدام هذا النظام في وضع أطر الميزنة القائمة على النتائج ساعد البعثة أيضاً على تركيز النواتج المتوقعة على التدابير التي ثبتت جدواها في إحداث أكبر تأثير، مثل الجهود المتواصلة التي تبذلها القيادة المدنية والعسكرية للحصول على موافقة الطرفين على مواصلة السماح بالرصد المستمر لتطورات النزاع في الميدان، على الرغم من القيود المفروضة، وباستمرار سلسلة إعادة الإمداد باللوجستيات لمواقع الأفرقة شرق الجدار الرملي. وحُدثت الجهود الرامية إلى استئناف عمليات إزالة الألغام للأغراض الإنسانية شرق الجدار الرملي على أنها من الجهود التي يمكن أن يكون لها تأثير كبير. ومع ذلك، وفي حين تتواصل عمليات التحقق من الطرق وتدابير التخلص من الذخائر المتفجرة، لم تكلل الجهود المبذولة لاستئناف عمليات إزالة الألغام للأغراض الإنسانية شرق الجدار الرملي بالنجاح حتى الآن. وستواصل البعثة العمل مع جبهة البوليساريو والجيش الملكي المغربي للحصول على موافقتهما على استئناف إزالة الألغام لأغراض إنسانية.

15 - ويتألف أفراد البعثة النظاميون من 218 مراقبا عسكريا، و 12 من ضباط شرطة الأمم المتحدة، فضلا عن 7 من ضباط الأركان العسكريين ووحدة طبية واحدة تتألف من 20 فردا من أفراد الوحدات العسكرية، مع قدرة على الاكتفاء الذاتي تقتصر على خدمات طبية ومخزونات عامة متنوعة. ولذلك فإن العنصر العسكري يعتمد اعتمادا كاملا على الخدمات اللوجستية وخدمات الدعم المعيشي التي تقدمها البعثة. ونظرا للتشتت الجغرافي لمواقع الأفرقة النائية، يتعذر على البعثة تحقيق أوجه كفاءة جديدة من وفورات الحجم أو النطاق.

16 - وتنفذ ولاية البعثة عن طريق تسيير دوريات برية وجوية لمراقبي الأمم المتحدة العسكريين المنتشرين في مختلف أرجاء منطقة البعثة البالغة مساحتها 266 000 كيلومتر مربع. وسيقوم المراقبون العسكريون شهريا أثناء فترة الميزانية بإجراء دوريات برية، تغطي أكثر من 62 000 كيلومتر مربع، فضلا عن

170 ساعة تقريباً من ساعات الدوريات الجوية بطائرة هليكوبتر. وستواصل البعثة استعراض استراتيجيتها العامة المتعلقة بالدوريات الجوية والبرية، واستعراض تغطيتها للمناطق المعرضة للخطر، وستدخل، حسب الاقتضاء، تعديلات على مسار الدوريات وجدولها الزمني لمراعاة الحالة الأمنية الميدانية. وستكون القدرة على تحقيق هذه الأهداف رهناً بتوافر بيئة أمنية مواتية لعمليات البعثة.

17 - ولا تزال البعثة تواجه تحديات فيما يتعلق بحرية التنقل شرق الجدار الرملي منذ استئناف الأعمال العدائية في تشرين الثاني/نوفمبر 2020. ورغم الموافقة على رحلات إعادة التموين إلى مواقع الأفرقة بصفة منتظمة، تواصل جبهة البوليساريو منع القوافل البرية من عبور الجدار الرملي، متذرة بشواغل تتعلق بالسلامة. وي طرح الاعتماد فقط على السفر جواً في الجانب الشرقي من الجدار الرملي عدداً من التحديات التي تواجه البعثة من حيث الإمداد والصيانة، وإيصال الوقود والمعدات الثقيلة. وتظل القوافل البرية أكثر الوسائل فعالية لتوفير الإمدادات وضمان خدمات الصيانة لمواقع الأفرقة الموجودة شرق الجدار الرملي. وتحافظ البعثة على استمرار التواصل مع جبهة البوليساريو لتشجيع التعاون في هذا الصدد، لأن استئناف القوافل البرية سيكون عاملاً حاسماً في تمكين البعثة من إعادة تموين مواقع الأفرقة شرق الجدار الرملي. وإذا لم يُسمح باستئناف هذه القوافل، فسيتعين على البعثة إعادة تقييم أساليبها لضمان إعادة تموين مواقع الأفرقة في الوقت المناسب وبطريقة مستدامة.

18 - ومنذ إجراء الاستعراض المستقل عام 2018 في إطار مبادرة الأمين العام الرامية إلى إجراء استعراض شامل لعمليات حفظ السلام، زادت البعثة من فعاليتها العملية، بسبل منها تحديث النهج الذي تتبعه في مهام الرصد والمراقبة، والاستفادة المثلى من التقنيات المبتكرة والتكنولوجيات الجديدة، بغية زيادة ترشيد عملية الرصد العسكري التي تقوم بها وتعزيز فعاليتها. وقد كان يُتوخى من هذه التدابير أن تساهم في تعزيز الإنذار المبكر، وتتيح كفاءة مواصلة رصد الحالة في الميدان، والتحقيق في الوقت المناسب وفي حدود القدرات القائمة في الادعاءات المتعلقة بوقوع انتهاكات لوقف إطلاق النار، والتواصل في مناطق الاضطرابات لنزع فتيل التوترات ومنع التصعيد. ومنذ استئناف الأعمال العدائية في تشرين الثاني/نوفمبر 2020، زادت البعثة من اعتمادها على تكنولوجيات الرصد عن بعد مثل الصور الساتلية، ولا سيما في المناطق التي يبلغ فيها عن حوادث إطلاق نار فعلية في الإقليم.

#### مبادرات دعم البعثة

19 - خلال الفترة 2022-2023، ستسعى البعثة للحفاظ على الدعم الإداري والدعم اللوجستي للأنشطة المخطط لها والأنشطة الجديدة، وتحسينهما، وكذلك ضمان تنفيذ المهام المنوطة بها بطريقة تضمن الجودة وتتسم بالفعالية من حيث التكلفة.

20 - ومن المقرر في الفترة 2022/2023 تنفيذ عدد من المشاريع البيئية المرتبطة بخطة العمل البيئية على نطاق البعثة وخطة عمل الأمانة العامة للأمم المتحدة المتعلقة بالمناخ للفترة 2020-2030، بسبل منها تحديث منشآت البنية التحتية والاستعاضة عن المعدات القديمة بتكنولوجيات موفرة للطاقة وخفض انبعاثات ثاني أكسيد الكربون بنسبة 10 في المائة على نطاق البعثة. وفي هذا الصدد، ستقوم البعثة بتركيب نظام هجين للطاقة الشمسية يعمل بالديزل والطاقة الفولطاضوئية بقوة 100 كيلوات في موقع فريق سمارة، سيغطي 95 في المائة من الطلب على الطاقة، وسيخفض استهلاك الوقود الأحفوري لتوليد الطاقة. وبذلك سيكتمل تركيب أربعة نظم للطاقة الشمسية تعمل بالديزل والطاقة الفولطاضوئية في سمارة، مما سيسمح



بتخفيض استهلاك وقود المولدات بنسبة تصل إلى 40 في المائة، بالإضافة إلى ما يرتبط بذلك من تخفيض لانبعاثات ثاني أكسيد الكربون.

21 - وستواصل البعثة إعادة تأهيل معداتها وهيكلها الأساسية القديمة على مراحل، بهدف وضع نهج منظم ومدرّس للحفاظ على معايير الإقامة في البعثة. وبناء على ذلك، ستقوم البعثة خلال الفترة 2022/2023 بالاستعاضة عن معدات تكييف الهواء القديمة بمبردات موفرة للطاقة ومراعية للبيئة؛ وستكمل المرحلة الأخيرة لاستبدال الإضاءة التقليدية بتجهيزات المصابيح ذات الصمامات الثنائية الباعثة للضوء التي تتسم بالكفاءة في استخدام الطاقة بحلول حزيران/يونيه 2023. ويُقترح أيضاً توسيع مبادرة تخضير مباني البعثة للحد من الغبار ومن تشكّل الكتلان الرملية عن طريق غرس الأشجار المروية باستخدام نظام ري موصول بخزانات المياه المستعملة المعاد تدويرها.

22 - وستواصل البعثة أعمال البناء والتجديد والتأهيل فيما يتعلق بأماكن الإقامة غير المستوفية للمعايير المطلوبة ومرافق الرعاية الأكثر تردّياً، ولا سيما في موقعين للأفرقة شرق الجدار الرملي، في ميجيك وأغوانيت، فضلاً عن الخدمات الهندسية وأشغال الهياكل الأساسية الأمنية للمخيمات، بما في ذلك تركيب الإضاءة في محيط جميع مواقع الأفرقة. وبالإضافة إلى ذلك، ستواصل البعثة دمج وتعزيز نظمها لإدارة المياه والصرف الصحي، بما في ذلك من خلال مواصلة تحديث محطات تنقية المياه ومعدات معالجة مياه الصرف الصحي القديمة. ويُقترح وضع عقد جديد لخدمات الدعم التقني لمواقع الأفرقة الواقعة شرق الجدار الرملي بحلول منتصف الفترة 2023/2022 لتحسين الخدمات المتعلقة بصيانة وإصلاح منشآت البنية التحتية والتي ستصبح أساسية بعد إغلاق منافذ الدخول بين غرب الجدار الرملي وشرقه.

23 - وستواصل البعثة أيضاً استعراض الأثر البيئي لمرافق الورش وتحسين المعايير المتعلقة بقطع الغيار المعاد تدويرها والتخلص من سوائيل النفايات.

24 - وستقيم البعثة جدوى استخدام المياه المنقاة للاستهلاك في مواقع الأفرقة، وستبحث إمكانية الاستعاضة عن خدمة توصيل المياه المعبأة التي تطرح تحدياً بيئياً فيما يتعلق بالتخلص من القنينات البلاستيكية باستخدام خيارات مراعية للبيئة.

25 - وستواصل البعثة بذل جهودها الرامية إلى التنفيذ التام لبرنامج البعثة الخمسي لتبديل المركبات من خلال الاستعاضة عن المركبات التي تجاوزت متوسط عمرها المتوقع أو تلك التي تضررت أو تأثرت بشدة بالبيئة الخارجية القاسية للبعثة وتضاريسها الوعرة. وتعتزم البعثة تبديل 15 مركبة من مركبات الدورية الثقيلة في مواقع الأفرقة وشاحنة تصليح ثقيلة واحدة. وعلاوة على ذلك، ستشتري البعثة شاحنتين من الشاحنات المتعددة الأغراض لنقل العمال والمواد من مواقع الأفرقة الواقعة غرب الجدار الرملي وإليها.

26 - وستواصل البعثة تحديث منشآت الوقود عن طريق اقتناء ستة خزانات معدنية لتخزين وقود الديزل بسعة 15 000 لتر، وهي خزانات ذات معايير موحدة تستوفي المعايير البيئية، لتحل محل قِرب الوقود في موقعي الأفرقة في أغوانيت وميجيك، وكذلك من خلال اقتناء ونشر خزائين معدنيين لوقود الطائرات النفثة من طراز A-1 في شكل حاويتين بسعة 20 000 لتر في موقعي الأفرقة في أوسرد وأم دريعة.

27 - وستقوم البعثة بتدريب ضباط الأركان العسكريين لتمكينهم من تولي عمليات الوقود ومراقبة الجودة والاستخدام السليم للماسح الضوئي للنظام الإلكتروني لإدارة الوقود كجزء من بناء القدرات واستمرارية تصريف

الأعمال. وتعتمد البعثة أيضا تدريب مسؤولي المواد الغذائية على فئة حصص الإعاشة الجديدة في إطار إدارة الأغذية في عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام.

28 - وستواصل البعثة بذل جهودها الرامية إلى تجديد معدات ونظم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات القديمة في الفترة 2023/2022، وذلك باعتماد تكنولوجيات مبتكرة لتحسين تقديم الخدمات والامتثال لمعايير القطاع، وتقليل مخاطر تعطل المعدات وتأثير ذلك إلى أدنى حد. ومن شأن تحديث الهياكل الأساسية القائمة أن يحسن أمن المعلومات ويكفل الامتثال للمبادئ التوجيهية المتعلقة باستعادة القدرة على العمل بعد الكوارث واستمرارية تصريف الأعمال. وسيتم تحديث البنية التحتية للاتصالات وتكنولوجيا المعلومات تدريجيا في قاعدة لوجستيات البعثة لإقامة موقع لتشغيل التجهيزات الاحتياطية لمقر قيادة البعثة فيما يتعلق بالخدمات الحيوية. وبالإضافة إلى ذلك، ستقوم البعثة بالاستعاضة عن عدد يصل إلى ستة من أماكن إيواء شبكات الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات في مواقع الأفرقة تجاوزت عمرها النافع المتوقع. وسيتم تجهيز أماكن الإيواء البديلة بنظم مراقبة الدخول ونظم الرصد البيئي. وستكفل هذه النظم استمرار توافر الخدمات وزيادة وضوح الرؤية وتعزيز الإدارة والخصائص التقنية للأمن.

29 - وأدت القيود المفروضة على البعثة فيما يتعلق بسلسلة إمدادها اللوجستي والتقني إلى مواقع الأفرقة الواقعة شرق الجدار الرملي إلى فرض تحديات متزايدة. فمذ تشرين الثاني/نوفمبر 2020، لم تسمح جبهة البوليساريو بعبور أي قوافل برية للإمداد اللوجستي والتقني شرق الجدار الرملي، متذرعة بشواغل أمنية. وقد أثر ذلك على إيصال الوقود وإصلاح وصيانة المعدات وأماكن الإقامة، كما أثر في تناوب المركبات ونقل المعدات الثقيلة التي لا يمكن نقلها جوا. وأثرت هذه القيود المفروضة شرق الجدار الرملي أيضا على إعادة الإمداد بالأغذية الجافة وتوفير الدعم التقني للصيانة الوقائية للمركبات والمولدات ومعالجة المياه والبنية التحتية. وعلى النحو الموضح في تقرير الأمين العام عن الحالة المتعلقة بالصحراء الغربية (S/2021/843، الفقرة 88)، فإن القيود المفروضة على مواقع الأفرقة التابعة للبعثة شرق الجدار الرملي باتت غير مستدامة. وتستمر البعثة في التواصل بنشاط مع جبهة البوليساريو كي تتمكن من الوصول الضروري بواسطة القوافل البرية إلى مواقع الأفرقة الواقعة شرق الجدار الرملي. وستواصل البعثة تقييم خطط الطوارئ اللوجستية ووضعها لضمان استدامة تنفيذ الولاية وسلامة وأمن أفراد الأمم المتحدة وأصولها شرق الجدار الرملي. وبما أن هذه الخطة تستند إلى افتراض استئناف القوافل البرية، فقد تضطر البعثة إلى النظر في خيارات وحلول لوجستية أخرى إذا استنفدت جميع الخيارات لتحقيق هذا الهدف.

30 - وتحظى سلامة وأمن الموظفين المدنيين والأفراد النظاميين للبعثة بتغطية كافية من خلال الإبقاء على الاستعراض المنتظم لخطط الطوارئ وإدارة المخاطر الأمنية ووثائق السياسات العامة ذات الصلة وفقا لخطة الأمن وسياسة إدارة المخاطر الأمنية في نظام الأمم المتحدة لإدارة الأمن.

31 - وبخصوص بناء القدرات وإدارة التغيير، تعتمد البعثة إجراء عدد من الدورات التدريبية الداخلية في مجالات سلسلة الإمداد وتقديم الخدمات، وإدارة المشاريع، واستخدام نظام أوموجا، ومهارات الإشراف لصالح البعثة والتطوير المهني للموظفين.

32 - ويقترح إنشاء أربع وظائف ثابتة ومؤقتة جديدة خلال الفترة 2023/2022، تتألف من وظيفتين دوليتين، ووظيفة مساعدة مؤقتة عامة، ووظيفة واحدة لمتطوعي الأمم المتحدة، لتمكين البعثة من الاضطلاع بأنشطة مهمة صادر بها تكليف، وتعزيز شعبة دعم البعثة. وبالإضافة إلى الإنشاء المقترح لأربع وظائف

ثابتة ومؤقتة جديدة، قامت البعثة أيضا بتحليل تشكيل ملاك موظفيها الحالي، بما في ذلك الوظائف الشاغرة لفترة طويلة، وهي تقترح سد الثغرات القائمة في القدرات عن طريق إعادة ترتيب أولويات الموارد الحالية المعتمدة من الموظفين المدنيين وإضفاء الطابع الرسمي على الترتيبات المؤقتة عن طريق إعادة نشر الوظائف وتحويلها وإعادة نديها، على النحو المفصل في هذا التقرير.

33 - وتبلغ الاحتياجات المقدرة من الموارد للإنفاق على البعثة وتشغيلها للفترة المالية 2023/2022 ما قدره 61 039 200 دولار، بما يعكس زيادة قدرها 4 501 400 دولار أو نسبتها 8,0 في المائة، مقارنة بالميزانية المعتمدة للفترة 2022/2021 التي بلغت 56 537 800 دولار. وتعزى الزيادة في الاحتياجات إلى ما يلي: (أ) الإنشاء المقترح لثلاث وظائف دولية جديدة؛ و (ب) تطبيق جدول المرتبات الجديد للموظفين الوطنيين في مركز عمل العيون وتطبيق متوسط أعلى للدرجات في جدول المرتبات لحساب مرتبات موظفي فئة الخدمات العامة، وأسعار الصرف؛ و (ج) الزيادة في استحقاقات متطوعي الأمم المتحدة؛ و (د) ارتفاع متوسط أسعار الوقود؛ و (هـ) اقتراح عقد جديد لخدمات الدعم التقني لمواقع الأفرقة شرق الجدار الرملي لتحسين الخدمات المتصلة بصيانة وتصليح الهياكل الأساسية؛ و (و) وتبديل المركبات القديمة، وشاحنات التصليح والشاحنات المتعددة الأغراض. ويقابل الزيادة الإجمالية في الاحتياجات جزئيا انخفاض في الاحتياجات فيما يتعلق بما يلي: (أ) خدمات الإجراءات المتعلقة بالألغام بسبب تحويل وظيفة في جدول ملاك موظفي البعثة لموظف إدارة البرامج من دائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام إلى وظيفة من وظائف المساعدة المؤقتة العامة و (ب) عدم اقتناء معدات خاصة، وهي من الاحتياجات غير المتكررة في الفترة 2022/2021.

### جيم - التعاون مع البعثات العاملة في المنطقة

34 - تعمل البعثة عن كثب مع مركز الخدمات الإقليمي في عنيتيبي، بأوغندا، ومع مركز الخدمات العالمي في برينديزي، بإيطاليا، وفرنسيا، بإسبانيا، والبعثات الأخرى في المنطقة، لاستكشاف فرص التعاون التي يمكن أن تؤدي إلى زيادة الكفاءة، في مجالات من قبيل الموارد البشرية والمعاملات المالية، وذلك وفقا لاتفاق مستوى الخدمات الموقع مع مركز الخدمات الإقليمي في عنيتيبي. وتتلقى البعثة أيضا الدعم من مركز الخدمات العالمي بشأن المسائل المتصلة بسلسلة الإمداد وتقديم الخدمات والتكنولوجيا الميدانية، حسب الاقتضاء. وستواصل البعثة التماس الدعم من بعثات أخرى في المنطقة، عند الاقتضاء، ومن مقر الأمم المتحدة ومركز الخدمات العالمي بشأن تقديم التدريب الداخلي وبعض اللوجستيات.

### دال - الشراكات والتنسيق مع الفريق القطري

35 - لا تزال البعثة على استعداد لتقديم الدعم اللوجستي، على أساس استرداد التكاليف، إلى برنامج تدابير بناء الثقة التابع لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين والمتعلق بتبادل الزيارات الأسرية بين المنطقة الواقعة غرب الجدار الرملي ومخيمات اللاجئين في تندوف، بالجزائر. وتقف البعثة أيضا على أهبة الاستعداد لاستئناف دعمها اللوجستي لمكتب الاتحاد الأفريقي في العيون في حال أعيد فتح المكتب المذكور.

36 - وإضافة إلى ذلك، يعمل الممثل الخاص للأمين العام بصفته المسؤول المكلف المعني بالأمن في الصحراء الغربية ومنطقة تندوف، بما في ذلك مخيمات اللاجئين. وسيواصل مكتب الاتصال التابع للبعثة في تندوف تقديم الخدمات الأمنية بوصفه الهيئة الرائدة المعنية بالمسائل المتصلة بالأمن لكل من مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، وبرنامج الأغذية العالمي، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، واللجنة الدولية

لصليب الأحمر، والمنظمات غير الحكومية الدولية العاملة في مخيمات اللاجئين بتدوف. وستواصل البعثة أيضا العمل عن كثب مع جميع الجهات صاحبة المصلحة في منطقة البعثة، أي كيانات الأمم المتحدة، والمنظمات غير الحكومية الدولية، واللجنة الدولية التابعة لمكتب المفوضية الأوروبية المعني بالشؤون الإنسانية، والوكالة الإسبانية للتعاون الإنمائي الدولي.

## هاء - أطر الميزنة القائمة على النتائج

37 - تيسيرا لعرض التغييرات المقترحة في الموارد البشرية، حددت ست فئات من الإجراءات الممكن اتخاذها فيما يتعلق بملاك الموظفين. ويرد في المرفق الأول لهذا التقرير تعريف للمصطلحات المتعلقة بالفئات الست.

### التوجيه التنفيذي والإدارة

38 - يتولى المكتب المباشر للممثل الخاص للأمين العام توجيه البعثة وإدارتها بوجه عام. ويرد في الجدول 1 ملاك الموظفين التكميلي المقترح.

الجدول 1

### الموارد البشرية: التوجيه التنفيذي والإدارة

الموظفون الدوليون									
أ ع م	مد-1	ف-4	ف-2	ف-3	الخدمة الميدانية	المجموع الفرعي	الموظفون الوطنيون <sup>(1)</sup>	المتطوعون	المجموع
مكتب الممثل الخاص للأمين العام									
الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021	1	1	3	2	—	7	2	—	9
الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022	1	1	3	2	—	7	2	—	9
صافي التغير	—	—	—	—	—	—	—	—	—
الوظائف المؤقتة المعتمدة <sup>(ب)</sup> للفترة 2022/2021									
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
الوظائف المؤقتة المقترحة <sup>(ب)</sup> للفترة 2023/2022									
—	—	1	—	—	—	1	—	—	1
صافي التغير	—	—	1	—	—	1	—	—	1
المجموع الفرعي، مكتب الممثل الخاص للأمين العام									
الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021	1	1	3	2	—	7	2	—	9
الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022	1	1	4	2	—	8	2	—	10
صافي التغير	—	—	1	—	—	1	—	—	1
مكتب الاتصال في تندوف									
الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021	—	1	—	1	3	5	6	—	11
الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022	—	1	—	1	3	5	6	—	11
صافي التغير	—	—	—	—	—	—	—	—	—

الموظفون الدوليون									
و أ ع - مد - 2 - ف - 5 - ف - 3 - الخدمة المجموع	الوطنيون <sup>(1)</sup>	الأمم المتحدة	المجموع	أ ع م	مد - 1	ف - 4	ف - 2	الميدانية	الفرعي
وحدة السلوك والانضباط									
الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021	—	—	1	—	—	—	—	1	1
الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022	—	—	1	—	—	—	—	1	1
صافي التغير	—	—	—	—	—	—	—	—	—
المجموع الفرعي، الموظفون المدنيون									
الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021	1	2	4	3	—	12	9	—	22
الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022	1	2	4	3	—	12	9	—	22
صافي التغير	—	—	—	—	—	—	—	—	—
الوظائف المؤقتة المعتمدة <sup>(ب)</sup> للفترة 2022/2021	—	—	—	—	—	—	—	—	—
الوظائف المؤقتة المقترحة <sup>(ب)</sup> للفترة 2023/2022	—	—	1	—	—	1	—	—	1
صافي التغير	—	—	1	—	—	—	—	—	1
المجموع									
الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021	1	2	4	3	3	13	9	—	22
الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022	1	2	5	3	3	14	9	—	23
صافي التغير	—	—	1	—	—	—	—	—	1

(أ) تشمل هذه الفئة الموظفين الوطنيين من الفئة الفنية والموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة.

(ب) تموّل في إطار المساعدة المؤقتة العامة، ضمن بند تكاليف الموظفين المدنيين.

### مكتب الممثل الخاص للأمين العام

الموظفون الدوليون: زيادة قدرها وظيفة واحدة من وظائف المساعدة المؤقتة العامة (إنشاء وظيفة واحدة من وظائف المساعدة المؤقتة العام برتبة ف-4)

الموظفون الوطنيون: لا يوجد تغيير صاف (إعادة ندب وظيفة وطنية واحدة من فئة الخدمات العامة)

39 - توفر دائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام خدمات الإجراءات المتعلقة بالألغام للبعثة من خلال شراكاتها الطويلة الأمد مع مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع وفقاً لمذكرة التفاهم الجامعة بين الأمم المتحدة والمكتب المبرمة. وأوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية في مراجعته لآلية الرصد والتقييم التابعة للدائرة (التقرير 152/2019) بأن تعزز الدائرة بيئتها الرقابية وأن تزيد من الرصد المالي ومن الرصد والتقييم كذلك. وأعاد مجلس مراجعي الحسابات تأكيد النتائج التي خلص إليها مكتب خدمات الرقابة الداخلية، ودعا الدائرة، في مراجعته لعمليات الأمم المتحدة للسلام لعام 2020 (A/75/5 (Vol. II))، إلى أن تقلل من تبعيتها لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع وأن تعزز وجودها الميداني ومعارفها الميدانية، وأن تزيد من جهودها كي تنفذ بشكل مباشر جوانب من برامج الإجراءات المتعلقة بالألغام، وأن تقيم شراكاتها مع مكتب خدمات المشاريع لضمان فعاليتها من حيث التكلفة. وفي هذا الصدد، يُقترح أن يتم إدراج رئيس عنصر الإجراءات

المتعلقة بالألغام في البعثة في ملاك موظفي البعثة بدلا من إدراجها في الميزانية في إطار اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى تمشيا مع طريقة التنفيذ السابقة. ومن شأن النهج الجديد المقترح أن يكفل تولي الدائرة بشكل مباشر دور القيادة في تقييم التهديدات وتصميم البرامج، والرصد والتمثيل لدى قيادة البعثة والجهات الحكومية المعنية والشريكة. ويقابل تكلفة الوظيفة المقترحة خفض في التكاليف التشغيلية في إطار فئة الإنفاق المتعلقة باللوازم والخدمات والمعدات الأخرى.

40 - وبناء على ذلك، يُقترح إنشاء وظيفة واحدة تمول في إطار المساعدة المؤقتة العامة يشغلها موظف إدارة برامج (ف-4) بصفة رئيس برنامج البعثة للإجراءات المتعلقة بالألغام. وسيكون شاغل الوظيفة مسؤولا عن تولي مهام منها تصميم استراتيجية برنامج البعثة للإجراءات المتعلقة بالألغام، والتخطيط الاستراتيجي والتشغيلي، والتصدي للتهديدات، وتقديم المشورة لقيادة البعثة، ودعم جهود الدعوة، والتواصل مع السلطات المحلية المعنية بالإجراءات المتعلقة بالألغام. وسيشرف شاغل الوظيفة أيضا على التنفيذ والأداء فيما يتعلق بالشركاء المنفذين.

41 - وستستمر ميزنة الموارد المتعلقة بالموظفين الميدانيين للإجراءات المتعلقة بالألغام، بخلاف وظيفة مدير البرنامج المذكورة أعلاه، في إطار الموارد غير المتصلة بالوظائف، وستغطي احتياجات مشروع الإجراءات المتعلقة بالألغام الذي سيستمر تنفيذه بالشراكة مع مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، وفقا لمذكرة التفاهم الجامعة بين الأمم المتحدة والمكتب.

42 - وعلاوة على ذلك، يُقترح إعادة ندب وظيفة وطنية واحدة لسائق مركبات خفيفة من فئة الخدمات العامة لتصبح وظيفة مساعد فريق داخل المكتب التنفيذي للممثل الخاص للأمين العام، يساعد الممثل الخاص للأمين العام ورئيس البعثة في التقيد بجدول أعماله ومواعيده اليومية، ضمن أمور أخرى. وتحت الإشراف العام للموظف الإداري (ف-4) وبدعم من المساعد الإداري (خ م)، سيقدم مساعد الفريق المساعدة الإدارية واللوجستية على نطاق أوسع لمكتب الممثل الخاص للأمين العام.

43 - ويتطلب عمل مساعد الفريق تفاعلا مستمرا مع الموظفين في الوحدات المماثلة في جميع أنحاء المنظمة؛ وكذلك مع الموظفين في البعثات الدائمة وكيانات النظام الموحد للأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى والمنظمات غير الحكومية. وسيقوم مساعد الفريق، الذي يؤدي مجموعة متنوعة من المهام، بتقديم الدعم في المقام الأول للزيارات المضطع بها إلى البعثة، عن طريق المساعدة في إعداد الجداول الزمنية للبرامج وتنظيم زيارات الزوار الرسميين للبعثة ومرافقتهم، والتنسيق مع السلطات المحلية في التماس التصاريحات الرسمية، وتنظيم السفر إلى المنطقة.

### العنصر 1: العنصر المدني الفني

44 - ستواصل البعثة، خلال فترة الميزانية، رصد التطورات السياسية والأمنية في الإقليم وفي المنطقة والإبلاغ عنها، وتعزيز دورها في منع نشوب النزاعات من خلال مواصلة دعوة الطرفين لوقف الأعمال العدائية والتواصل معها بشأن المسائل المتعلقة بالادعاءات والانتهاكات. وستقدم أيضا المشورة والمساعدة للمبعوث الشخصي للأمين العام في ما يبذله من جهود لتمكين الطرفين من التوصل إلى تسوية سياسية للوضع النهائي للصحراء الغربية. وفي حال استئناف البرنامج، فإن البعثة ستواصل دعم تدابير بناء الثقة التي تديرها مفوضية شؤون اللاجئين. وستعمل على تخفيف الأخطار التي تشكلها الألغام الأرضية

والمتفجرات من مخلفات الحرب؛ وضمان سلامة أفراد الأمم المتحدة وممتلكاتها؛ وتقديم المساعدة إلى مكتب الاتحاد الأفريقي في حال أعيد فتحه.

45 - ومن المرجح أن يؤدي استئناف الأعمال العدائية في تشرين الثاني/نوفمبر 2020 إلى زيادة في المتفجرات من مخلفات الحرب في جميع أنحاء الإقليم، بما في ذلك في المناطق التي كانت تعتبر آمنة قبل استئناف الأعمال العدائية.

الإنجاز المتوقع	مؤشرات الإنجاز
1-1 تهيئة بيئة مواتية لإحراز تقدم نحو تسوية سياسية 1-1-1 قيام المبعوث الشخصي للأمين العام بتقديم إحاطات إلى مجلس الأمن للوضع النهائي للصحراء الغربية عن أنشطته وعن التطورات فيما يتصل بالمنطقة الخاضعة لمسؤولية البعثة (2020/2021؛ 2021/2022؛ 2022/2023: 2)	

#### النواتج

- تقديم تقارير سياسية وإسداء المشورة وتوفير الدعم اللوجستي لزيارات المبعوث الشخصي للأمين العام إلى المنطقة
- نشر تقرير واحد مقدّم من الأمين العام إلى مجلس الأمن
- قيام الممثل الخاص للأمين العام بتقديم إحاطتين إلى مجلس الأمن بشأن الصحراء الغربية
- عقد 4 اجتماعات مع طرفي النزاع للدعوة إلى وقف الأعمال العدائية والنظر في الادعاءات والانتهاكات أو غيرها من التطورات العملية والأمنية في منطقة عمليات البعثة
- عقد 3 اجتماعات مع مجموعة الأصدقاء ومع الدول الأعضاء في الرباط التماساً لدعمهم لوقف الأعمال العدائية، ومناقشة التطورات العملية، والحالة على الأرض، والتطورات الأمنية في الإقليم
- عقد اجتماعات شهرية لفريق إدارة الأمن، برئاسة المسؤول المكلف
- إعداد 320 موجزًا إعلاميًا عن المسائل الإقليمية والدولية المتصلة بالصحراء الغربية
- تقديم إحاطات سياسية وتنظيم زيارات ميدانية وتوفير الحراسة للوفود الزائرة للعيون وتندوف من الدول الأعضاء وممثلي المنظمات الدولية والحكومية والمؤسسات الإعلامية، حسب الطلب

الإنجاز المتوقع	مؤشرات الإنجاز
1-2 برنامج تدابير بناء الثقة الذي تقوده مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين معلق حاليًا. وعند استئنافه، سيتعلق الإنجاز المتوقع بإحراز تقدم نحو حل المسائل الإنسانية، ولا سيما المسائل المتصلة باللاجئين	1-2-1 استئناف الزيارات الأسرية للاجئين (رحلات ذهاب فقط) (2020/2021: لا يزال البرنامج معلقًا؛ 2022/2023: لا يزال البرنامج معلقًا؛ 2023/2022: قد يظل البرنامج معلقًا، لكن المفوضية تواصل سعيها لإيجاد حل لهذه المسألة)

## النواتج

- قيام ضباط شرطة الأمم المتحدة في البعثة بمراقبة 20 زيارة وتسييرها، بما يشمل مرافقة 100 2 فرد من أفراد الأسر في إطار برنامج تبادل الزيارات الأسرية الذي تنفذه مفوضية شؤون اللاجئين بين تندوف والإقليم، بما في ذلك تقديم المساعدة في عمليات الإجلاء الطبي للمستفيدين وزيارتهم في المستشفى
- توفير الموظفين الطبيين العسكريين التابعين للبعثة في مطارات العيون والداخلية وتندوف، وعلى متن رحلات الطائرات التي تنظمها المفوضية، دعماً لما عدده 20 زيارة أسرية متبادلة بين تندوف والإقليم
- عقد اجتماعات وجلسات إحاطة مرة كل شهرين مع المفوضية لاستعراض تنفيذ برنامج تدابير بناء الثقة عند استئنافه

## مؤشرات الإنجاز

## الإنجاز المتوقع

- 1-3-1 النسبة المئوية للدوريات التي يقوم بها مراقبو البعثة العسكريون دون الحرب، وتحسين الأمن وإمكانية الوصول داخل الإقليم
- وقوع حوادث ذخائر متفجرة (2021/2020): لا ينطبق؛ 2022/2021: 100 في المائة؛ 2023/2022: 100 في المائة
- 1-3-2 زيادة عدد الأمتار المربعة من المساحة السطحية وتحت السطحية الخالية من الأخطار المعروفة ذات الصلة بالألغام الأرضية والمتفجرات من مخلفات الحرب من أجل تيسير أنشطة الرصد وكفالة المرور الآمن لأفراد الأمم المتحدة (2021/2020): لا ينطبق؛ 2022/2021: منطقة سطحية وتحت سطحية مساحتها 3 ملايين متر مربع؛ 2023/2022: منطقة سطحية وتحت سطحية مساحتها 3 ملايين متر مربع

## النواتج

- تطهير 3 ملايين متر مربع من حقول الألغام والمناطق المشتبه في خطورتها والمناطق الملوثة ب ذخائر عنقودية من خلال إجراء عمليات المسح غير التقني وعمليات المسح التقني وإزالة الألغام يدوياً
- الإبقاء على قدرة الاستجابة لحالات الطوارئ على مدار الساعة وطوال أيام الأسبوع للتعامل مع أي أحداث وحوادث متصلة بالألغام الأرضية والمتفجرات من مخلفات الحرب شرق الجدار الرملي
- عقد اجتماعات تنسيق شهرية مع الجهات صاحبة المصلحة المعنية بالإجراءات المتعلقة بالألغام شرق الجدار الرملي
- تعهد نظام إدارة معلومات الإجراءات المتعلقة بالألغام وتحديثه في غضون 30 يوماً من إنجاز مهام الإجراءات المتعلقة بالألغام، وذلك لضمان حصول البعثة على أحدث المعلومات المتاحة عن أخطار الألغام الأرضية/المتفجرات من مخلفات الحرب
- تنظيم 20 جلسة من جلسات الإحاطة للتوعية وتجديد التوعية بمخاطر المتفجرات من مخلفات الحرب لفائدة الأفراد المدنيين والعسكريين التابعين للبعثة والمعيّنين حديثاً في العيون وفي مواقع أفرقة البعثة
- التحقق من الطرق التي تسلكها الدوريات والتي تمر عبرها قوافل الدعم اللوجستي بناء على طلب عنصر البعثة العسكري والمدني لكفالة السلامة من الألغام الأرضية والمتفجرات من مخلفات الحرب عند التنقل شرق الجدار الرملي



- تقديم المشورة التقنية حسب طلب الجيش الملكي المغربي فيما يتعلق بتطهير الأراضي والتحقق من الطرق والتوعية بمخاطر الذخائر المتفجرة بما يتماشى مع المعايير الدولية للإجراءات المتعلقة بالألغام

### العوامل الخارجية

التعاون من جانب طرفي النزاع؛ وطول أمد جائحة كوفيد-19 مع فرض تدابير إغلاق الحدود وقيود على السفر، فضلا عن طرء تغييرات سلبية في الحالة السياسية أو الأمنية يكون لها تأثير على برنامج إزالة الألغام المقرر وتؤدي إلى تعليق الأنشطة؛ واستئناف الأعمال العدائية على نحو يزيد من العدد الكبير من المتفجرات من مخلفات الحرب الموجودة أصلا

### الجدول 2

#### الموارد البشرية: العنصر 1، العنصر المدني الفني

الفئة									
أولا - شرطة الأمم المتحدة									
الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021	12								
الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022	12								
صافي التغير	-								
ثانيا - الأفراد المقدمون من الحكومات									
الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021	10								
الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022	10								
صافي التغير	-								
الموظفون الدوليون									
و أ ع - مد-2 - ف-5 - ف-3 - الخدمة المجموع	الموظفون متطوعو								
أ ع م	مد-1	ف-4	ف-2	الميدانية	الفرعي	الوطنيون	الأمم المتحدة	المجموع	ثالثا - الموظفون المدنيون
قسم الشؤون السياسية									
الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021	-	-	2	1	1	4	-	4	
الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022	-	-	2	1	1	4	-	4	
صافي التغير	-	-	-	-	-	-	-	-	
المجموع الفرعي، الموظفون المدنيون									
الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021	-	-	2	1	1	4	-	4	
الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022	-	-	2	1	1	4	-	4	
صافي التغير	-	-	-	-	-	-	-	-	
المجموع (أولا - ثالثا)									
الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021	26								
الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022	26								
صافي التغير	-								

## العنصر 2: العنصر العسكري

46 - سيواصل العنصر العسكري للبعثة رصد أنشطة الطرفين، والعمل معهما لتشجيعهما على وقف الأعمال العدائية والحد من التوترات. وستمثل الأولويات الرئيسية للفترة 2023/2022 في مواصلة تسيير دوريات جوية وبرية، حيثما يمكن، وتحليل البيانات المستمدة من الرصد عن طريق البر والجو والسماء، والتواصل مع الطرفين. وسيقدم العنصر العسكري الدعم لجهود العنصر المدني من أجل الحد من خطر الألغام الأرضية والمتفجرات من مخلفات الحرب على جانبي الجدار الرملي، عن طريق وضع علامات تشير إلى المناطق الخطرة التي تُكتشف خلال الدوريات المنتظمة، وعن طريق مراقبة تدمير الألغام الأرضية والمتفجرات من مخلفات الحرب غرب الجدار الرملي.

الإنجاز المتوقع	مؤشرات الإنجاز
1-2 وقف الأعمال العدائية	1-1-2 اتفاق الطرفين على وقف الأعمال العدائية والامتنال له
	2-1-2 عدم حدوث أي انتهاكات جسيمة لاتفاق وقف إطلاق النار والاتفاقات العسكرية (2021/2020: صفر؛ 2022/2021: صفر؛ 2023/2022: صفر)

## النواتج

- الرصد الموثوق للإقليم بأكمله عن طريق البر والجو والسماء، مع التركيز على المناطق ذات الأولوية
- عقد 7 اجتماعات مع القيادات العسكرية في كل جانب
- تنفيذ 33 912 يوم عمل للأفراد العاملين في الدوريات الأرضية المتنقلة لمراقبي الأمم المتحدة العسكريين (4 من مراقبي الأمم المتحدة العسكريين لكل دورية في 27 دورية يوميا لمدة 314 يوما)
- اضطلاع المراقبين العسكريين بما عدده 208 زيارات اتصال إلى مقر القوات المسلحة لكلا الطرفين
- تشغيل دوريات جوية لمدة 2 016 ساعة انطلاقا من 9 مواقع للأفرقة بغرض تفتيش الوحدات والوحدات الفرعية لمقار القوات (باستخدام 3 طائرات مروحية يعمل كل منها بمتوسط 56 ساعة شهريا لمدة 12 شهرا) التابعة للجيش الملكي المغربي والقوات العسكرية لجبهة البوليساريو

## العوامل الخارجية

توفر الإرادة لدى الطرفين لتيسير حرية تنقل المراقبين العسكريين والحفاظ عليها. وحدث تغيير في الحالة السياسية أو الأمنية يمكن أن يؤدي إلى وقف مؤقت للأنشطة. وتوفير مواكبة مسلحة للدوريات البرية شرق الجدار الرملي، واستمرار تقييد الدوريات الليلية

## الجدول 3

## الموارد البشرية: العنصر 2، العنصر العسكري

الفئة	المجموع
أولا - المراقبون العسكريون	
العدد المعتمد للفترة 2022/2021	218
العدد المقترح للفترة 2023/2022	218
صافي التغير	-
ثانيا - الوحدات العسكرية	
العدد المعتمد للفترة 2022/2021	27
العدد المقترح للفترة 2023/2022	27
صافي التغير	-
الموظفون الدوليون	
ثالثا - الموظفون المدنيون	و أ ع - مد-2 - ف-5 - ف-3 - الخدمة المجموع الموظفون متطوعو أ ع م مد-1 ف-4 ف-2 الميدانية الفرعي الوطنيون الأمم المتحدة المجموع
مكتب قائد القوة	
الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021	3 - 1 - - 1 2 1 - 1 - 3
الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022	3 - 1 - - 1 2 1 - 1 - 3
صافي التغير	- - - - - - - - -
المجموع الفرعي، الموظفون المدنيون	
الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021	3 - 1 - - 1 2 1 - 1 - 3
الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022	3 - 1 - - 1 2 1 - 1 - 3
صافي التغير	- - - - - - - - -
المجموع (أولا - ثالثا)	
العدد المعتمد للفترة 2022/2021	248
العدد المقترح للفترة 2023/2022	248
صافي التغير	-

## العنصر 3: الدعم

47 - يُكلف عنصر الدعم بتقديم خدمات تتسم بالسرعة والفعالية والكفاءة والمسؤولية لدعم تنفيذ ولاية البعثة عن طريق تحقيق النواتج ذات الصلة وتحسين الخدمات وزيادة الكفاءة. وسيقدّم الدعم لما مجموعه 257 من الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة، و 266 من الموظفين المدنيين، و 10 من الأفراد المقدمين من الحكومات. وسيشمل نطاق الدعم جميع المسائل الإدارية واللوجستية و/أو خدمات الدعم التقني، بما في ذلك متابعة توصيات مجلس مراجعي الحسابات؛ والطيران؛ والميزانية والشؤون المالية والإبلاغ؛ والموارد البشرية؛ والمرافق والبنى التحتية والخدمات الهندسية؛ وإدارة الوقود؛ وخدمات تكنولوجيا المعلومات الجغرافيا المكانية والمعلومات

والاتصالات السلكية واللاسلكية؛ وإدارة سلسلة الإمداد؛ وخدمات الأفراد النظاميين؛ وإدارة المركبات والنقل البري؛ وكذلك المسائل الشاملة، بما فيها المسائل الجنسانية والتوعية بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز.

#### الإنجاز المتوقع

#### مؤشرات الإنجاز

- 1-3 تقديم خدمات دعم تتسم بالسرعة والفعالية والكفاءة والمسؤولية  
إلى البعثة
- 1-1-3 النسبة المئوية لساعات الطيران المعتمدة المستخدمة  
(2020/2021: 60,1 في المائة؛ 2022/2021:  $\leq 90$  في المائة؛  
2023/2022:  $\leq 90$  في المائة)
- 2-1-3 متوسط النسبة المئوية السنوية للوظائف الدولية الشاغرة  
المأذون بها (2020/2021: 9,8 في المائة؛ 2022/2021: 7 في  
المائة؛ 2023/2022: 7 في المائة)
- 3-1-3 متوسط النسبة المئوية السنوية للموظفات المدنيات  
المأذون بها (2020/2021: 28,5 في المائة؛ 2022/2021:  $\leq 25$  في  
المائة؛ 2023/2022:  $\leq 25$  في المائة)
- 4-1-3 متوسط عدد الأيام التي تستغرقها إجراءات استقدام موظف من  
قائمة المرشحين المقبولين حتى تاريخ اختيار المرشح فيما يخص  
المرشحين الدوليين (2020/2021: 62 يوم عمل من تاريخ الإعلان  
عن الوظائف الشاغرة؛ 2022/2021:  $\geq 101$  يوم تقويمي من تاريخ  
الإعلان عن الوظائف الشاغرة من الرتب ف-3 إلى مد-1 وفي فئة  
الخدمة الميدانية من الرتب 3 إلى 7)؛ 2023/2022:  $\geq 101$  يوم  
تقويمي من تاريخ الإعلان عن الوظائف الشاغرة)
- 5-1-3 متوسط عدد الأيام التي تستغرقها إجراءات استقدام موظف  
لشغل وظيفة محددة حتى تاريخ اختيار المرشح فيما يخص المرشحين  
الدوليين (2020/2021: لا ينطبق؛ 2022/2021:  $\geq 156$  يوما  
تقويميا من تاريخ الإعلان عن الوظائف الشاغرة من الرتب ف-3 إلى  
مد-1 ومن فئة الخدمة الميدانية من الرتب 3 إلى 7)؛ 2023/2022:  
 $\geq 156$  يوما تقويميا من تاريخ الإعلان عن الوظائف الشاغرة)
- 6-1-3 الدرجة الإجمالية في سجل أداء الإدارة في مجال الإدارة البيئية  
(2020/2021: 51؛ 2022/2021: 63؛ 2023/2022: 67)
- 7-1-3 النسبة المئوية لجميع مشاكل تكنولوجيا المعلومات والاتصالات  
التي يتم حلها ضمن الأهداف المحددة للمشاكل ذات الأهمية العالية  
والمتوسطة والمنخفضة (2020/2021: 87 في المائة؛ 2022/2021:  
 $\leq 85$  في المائة؛ 2023/2022:  $\leq 85$  في المائة)

3-1-8 الامتثال لسياسة إدارة المخاطر في مجال السلامة المهنية الميدانية (2020/2021: 70 في المائة؛ 2021/2022: 100 في المائة؛ 2022/2023:  $100 \leq$  في المائة)

3-1-9 الدرجة الإجمالية في الرقم القياسي لأداء الإدارة في مجال إدارة الممتلكات استناداً إلى 20 مؤشراً أساسياً من مؤشرات الأداء الرئيسية (2020/2021: 800؛ 2021/2022:  $800 \leq$ ؛ 2022/2023:  $1\ 800 \leq$ )

3-1-10 الانحراف عن خطة الطلب من حيث الكميات المقررة وتوقيت عملية الشراء (2020/2021: 17,9 في المائة؛ 2021/2022:  $20 \geq$  في المائة؛ 2022/2023:  $20 \geq$  في المائة)

3-1-11 النسبة المئوية لأفراد الوحدات المقيمين في مبانٍ للأمم المتحدة مستوفية للمعايير في 30 حزيران/يونيه، وفقاً لمذكرات التفاهم (2020/2021: 100 في المائة؛ 2021/2022: 100 في المائة؛ 2022/2023: 100 في المائة)

3-1-12 امتثال البائعين لمعايير الأمم المتحدة لحصص الإعاشة من حيث تسليمها وجودتها وإدارة مخزونها (2020/2021: 90 في المائة؛ 2021/2022:  $98 \leq$  في المائة؛ 2022/2023:  $98 \leq$  في المائة)

## النواتج

### تحسين الخدمات

- تنفيذ خطة العمل البيئية على نطاق البعثة، تمشياً مع الاستراتيجية البيئية لإدارة الدعم العملياتي
- دعم تنفيذ استراتيجية ومخطط إدارة سلسلة الإمداد

### خدمات مراجعة الحسابات والمخاطر والامتثال

- تنفيذ توصيات مكتب خدمات الرقابة الداخلية المقرر إتمام تنفيذها بحلول نهاية العام (31 كانون الأول/ديسمبر) وأي توصيات لم تتخذ بعد من بين التوصيات التي قدمها مجلس مراجعي الحسابات عن سنوات مالية سابقة، ووافقت عليها الإدارة

### خدمات الطيران

- تشغيل وصيانة ما مجموعه 5 طائرات (طائرتان ثابتتا الجناحين و 3 طائرات مروحية)
- توفير ما مجموعه 4 080 ساعة من ساعات الطيران المقررة لتغطية جميع الخدمات، بما في ذلك نقل الركاب والبضائع وتسيير الدوريات وتنفيذ عمليات المراقبة والبحث والإنقاذ، وإجلاء المصابين والإجلاء الطبي
- الإشراف على معايير سلامة الطيران لما عدده 5 طائرات و 10 مطارات ومواقع لهبوط الطائرات

## خدمات الميزانية والشؤون المالية والإبلاغ

- توفير خدمات الميزانية والمالية والمحاسبة لميزانية قدرها 61 039 200 دولار، وفقا للسلطة المفوضة
- وضع الصيغة النهائية للبيانات المالية السنوية للبعثة، امتثالا للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام والنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة

## خدمات الموظفين المدنيين

- تقديم خدمات الموارد البشرية لقوام مآذون به من الموظفين المدنيين يصل إلى 276 موظفا مدنيا (85 موظفا دوليا، بما في ذلك وظيفة واحدة ممولة من وظائف المساعدة المؤقتة العامة و 163 موظفا وطنيا، و 18 متطوعا من متطوعي الأمم المتحدة، فضلا عن 10 أفراد مقدمين من الحكومات)، بما في ذلك الدعم في تجهيز المطالبات والاستحقاقات والمزايا، والاستقدام، وإدارة الوظائف، وإعداد الميزانية، وإدارة أداء الموظفين، تمشيا مع السلطة المفوضة
- تقديم دورات تدريبية داخل البعثة إلى 680 موظفا مدنيا، ودعم تدريب 53 موظفا مدنيا خارج البعثة
- الدعم في تجهيز 1 500 طلب سفر داخل منطقة البعثة و 41 خارج منطقة البعثة لأغراض لا تتعلق بالتدريب و 53 لأغراض تتعلق بالتدريب، لفائدة الموظفين المدنيين

## المرافق والبنى التحتية والخدمات الهندسية

- توفير خدمات الصيانة والتوصيل لما مجموعه 15 من مباني البعثة في 11 موقعا
- تنفيذ 18 مشروعا من مشاريع التشييد والتجديد والتعديل في 11 موقعا من مواقع البعثة
- تشغيل وصيانة 68 من المولدات الكهربائية المملوكة للأمم المتحدة و 4 ألواح/محطات للطاقة الشمسية
- تشغيل وصيانة مرافق مملوكة للأمم المتحدة للإمداد بالمياه ومعالجتها (10 آبار عميقة وضحلة (بئران في كل من بير لحلو، وتيفاريتي، ومهيرس، وأغوانيت، وميجيك) و 10 محطات لمعالجة المياه وتنقيتها في 10 مواقع (بمقر قيادة البعثة في العيون، وفي مواقع الأفرقة في سمارة ومحبس ومهيرس وتيفاريتي وبير لحلو وأم دريعة وأوسرد وميجيك وأغوانيت)
- توفير خدمات إدارة النفايات، بما في ذلك جمع النفايات السائلة والصلبة والتخلص منها، في 15 موقعا
- توفير خدمات التنظيف وصيانة الأرضيات ومكافحة الآفات وغسيل الملابس في 15 موقعا (5 مواقع في العيون، و 9 مواقع للأفرقة العسكرية، ومكتب الاتصال في تندوف/الجزائر)، إضافة إلى خدمات المطاعم في موقع واحد بالعيون

## خدمات إدارة الوقود

- إدارة إمداد وتخزين 4 ملايين لتر من الوقود (2,8 مليون لتر من وقود المحركات النفاثة من طراز A-1 للعمليات الجوية، و 0,5 مليون لتر من الديزل للنقل البري، و 0,7 مليون لتر من الديزل للمولدات والمرافق الأخرى) و 0,015 مليون لتر من الزيوت ومواد التشحيم في جميع نقاط التوزيع ومرافق التخزين في 14 موقعا

## خدمات تكنولوجيايات الجغرافيا المكانية والمعلومات والاتصالات السلكية واللاسلكية

- توفير ودعم 600 جهاز اتصال لاسلكي محمول، و 220 جهازا لاسلكيا متنقلا للمركبات، و 60 محطة إذاعية أساسية، و 150 من الأجهزة اللاسلكية المتنقلة ذات التردد العالي، و 35 من المحطات الإذاعية الأساسية ذات التردد العالي

- تشغيل وصيانة شبكة لتوفير خدمات الاتصالات بالصوت والفاكس والفيديو ونقل البيانات، بما في ذلك 10 وحدات طرفية ذات فتحات صغيرة جداً، و 4 مقسمات هاتفية، و 5 وصلات تعمل بالموجات الدقيقة، وتوفير 45 هاتفا ساتليا و 150 خطة لخدمات الهاتف المحمول
- توفير ودعم 549 جهازا حاسوبيا (100 حاسوب مكتبي و 384 حاسوبا محمولا للمستخدمين النهائيين و 65 جهازا حاسوبيا للاتصال والخدمات المشتركة) و 84 طابعة (74 طابعة للمستخدمين النهائيين و 10 طابعات للاتصال المشترك) لقوام متوسطه 484 من المستخدمين النهائيين المدنيين والنظاميين
- دعم وصيانة 13 شبكة محلية و 13 شبكة واسعة في 13 موقعا
- تحليل بيانات جغرافية مكانية تغطي مساحة قدرها 270 395 كيلومترا مربعا، وتعهّد الطبقات الخرائطية الطبوغرافية والمواضيعية، وإعداد 2 800 خريطة

### الخدمات الطبية

- تقديم الدعم إلى مرفق طبي مملوك للوحدات (عيادة واحدة من المستوى الأول) و 3 أفرقة طبية متقدمة، و 6 مراكز للطوارئ والإسعافات الأولية يدعمها ممرضون ومساعدون طبيون لخدمة جميع أفراد البعثة وموظفي وكالات الأمم المتحدة الأخرى والسكان المدنيين المحليين في حالات الطوارئ في 10 مواقع
- تعهد ترتيبات الإجراء الطبي إلى 5 مرافق طبية (2 من المستوى الثالث و 3 من المستوى الرابع) في 4 مواقع داخل منطقة البعثة، إضافة إلى مستشفيات من المستوى الرابع في موقعين خارج منطقة البعثة (الدار البيضاء، بالمغرب، ولاس بالماس، بإسبانيا)
- تنفيذ برنامج تدريبي بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز لفائدة جميع أفراد البعثة، يتضمن التثقيف عن طريق الأقران
- تشغيل وصيانة مرافق تقديم المشورة والفحص على أساس سري وطوعي فيما يتعلق بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز

### خدمات إدارة سلسلة الإمداد

- تقديم الدعم لعمليات التخطيط والتزود من أجل شراء بضائع وبيع أساسية تقدر قيمتها بمبلغ 8,8 ملايين دولار، تمشيا مع السلطة المفوضة
- استلام ما يصل إلى 1 916 طنا من البضائع وإدارتها وتوزيعها لاحقا داخل منطقة البعثة
- الإدارة والمحاسبة والإبلاغ فيما يتعلق بالتملكات والمنشآت والمعدات والمخزونات المالية وغير المالية، والمعدات التي نقل قيمتها عن العتبة المحددة وتبلغ كلفتها الأصلية الإجمالية 45,3 مليون دولار، تمشيا مع السلطة المفوضة

### خدمات الأفراد النظاميين

- التمرکز والتناوب والإعادة إلى الوطن لقوام أقصاه 257 من الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة المأذون بهم (218 من المراقبين العسكريين، و 7 من ضباط الأركان العسكريين، و 20 من أفراد الوحدات العسكرية، و 12 من أفراد شرطة الأمم المتحدة)
- التفتيش والتحقق والإبلاغ فيما يتعلق بالمعدات الرئيسية المملوكة للوحدات والتقيّد بالاكثناء الذاتي، لوحدة عسكرية طبية واحدة
- توفير وتخزين حصص الإعاشة وحصص الإعاشة الميدانية والمياه لقوام متوسطه 196 من المراقبين العسكريين، و 7 من ضباط الأركان العسكريين و 20 من أفراد الوحدات العسكرية، 2 من أفراد شرطة الأمم المتحدة
- الدعم في تجهيز المطالبات والاستحقاقات لقوام متوسطه 225 فردا من الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة
- الدعم في تجهيز 329 طلب سفر داخل منطقة البعثة و 26 خارج منطقة البعثة لأغراض لا تتعلق بالتدريب و 5 لأغراض تتعلق بالتدريب خارج منطقة البعثة

## خدمات إدارة المركبات والنقل البري

- تشغيل وصيانة 346 مركبة مملوكة للأمم المتحدة (139 مركبة ركاب خفيفة، و 96 مركبة للأغراض الخاصة، و 13 سيارة إسعاف، و 98 مركبة أخرى من المركبات المتخصصة والمقطورات وملحقات المركبات)، و 6 مرافق لورش وتصليح المعدات المملوكة للأمم المتحدة، وتوفير خدمات النقل والرحلات المكوكية

## العوامل الخارجية

سيواصل طرفا النزاع السماح بحرية تنقل أفراد البعثة. وسيوفر الموردون البضائع والخدمات وفقا للعقود المبرمة معهم

## الجدول 4

## الموارد البشرية: العنصر 3، الدعم

الموظفون المدنيون	الموظفون الدوليون								متطوعو الأمم المتحدة <sup>(١)</sup>	المجموع
	و أ ع أ ع م	مد-2	ف-5	ف-3	الخدمة الميدانية	المجموع الفرعي	الموظفون			
قسم الأمن										
الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021	-	-	1	1	7	9	39	-	48	
الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022	-	-	1	1	7	9	39	-	48	
صافي التغير	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
شعبة دعم البعثة										
مكتب رئيس دعم البعثة										
الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021	-	1	-	2	2	5	3	1	9	
الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022	-	1	1	2	2	6	3	1	10	
صافي التغير	-	-	1	-	-	1	-	-	1	
مكتب رئيس إدارة العمليات والموارد										
الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021	-	-	4	5	12	21	23	4	48	
الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022	-	-	4	5	12	21	23	4	48	
صافي التغير	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
مكتب رئيس إدارة تقديم الخدمات										
الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021	-	-	3	1	17	21	55	12	88	
الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022	-	-	3	1	18	22	55	12	89	
صافي التغير	-	-	-	-	1	1	-	-	1	
مكتب رئيس إدارة سلسلة الإمداد										
الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021	-	-	2	1	4	7	33	1	41	
الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022	-	-	2	1	4	7	33	1	41	
صافي التغير	-	-	-	-	-	-	-	-	-	



الموظفون المدنيون	الموظفون الدوليون							متطوعو الأمم المتحدة المجموع
	أ ع م	مد-1	ف-4	ف-2	المدنية الفرعي	المجموع	الوطنيون <sup>(أ)</sup>	
المجموع الفرعي، شعبة دعم البعثة								
الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021	–	1	9	9	35	54	114	186
الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022	–	1	10	9	36	56	114	188
صافي التغير	–	–	1	–	1	2	–	2
مجموع الموظفين المدنيين								
الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021	–	1	10	10	42	63	153	234
الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022	–	1	11	10	43	65	153	236
صافي التغير	–	–	1	–	1	2	–	2

(أ) تشمل هذه الفئة الموظفين الوطنيين من الفئة الفنية والموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة.

### شعبة دعم البعثة

الموظفون الدوليون: زيادة وظيفتين (إنشاء وظيفة واحدة برتبة ف-4 و وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية)

الموظفون الوطنيون: لا يوجد تغير

متطوعو الأمم المتحدة: لا يوجد تغير صافٍ (إلغاء وظيفة واحدة وإنشاء وظيفة واحدة)

48 - تتمثل المهام الأساسية للقسم الطبي في تقديم الرعاية الطبية المراعية للاعتبارات الإنسانية ومعايير الأمم المتحدة لفائدة جميع موظفي البعثة، وتوفير خدمات العناية الصحية والوقائية، وتنسيق عمليات الإجلاء الطبي وإجلاء المصابين داخل منطقة البعثة وخارجها، والتخطيط لمواجهة الطوارئ الطبية. ويؤدي القسم الطبي دوراً أساسياً في عنصر دعم البعثة الذي يوفر دعماً إدارياً ولوجستياً متسماً بالفعالية والكفاءة وموجهاً نحو تنفيذ ولاية البعثة. وبناءً على التوصيات المنبثقة عن تقييم المخاطر المهنية للخدمات الطبية الذي أجراه مقر الأمم المتحدة، يقترح إنشاء وظيفة واحدة لطبيب برتبة ف-4 في مكتب رئيس دعم البعثة. وثمة حاجة إلى إنشاء وظيفة الطبيب لتمكين البعثة من تحسين عمليات المتابعة المتصلة بتوفير الخدمات الطبية، بما في ذلك إدارة إجراءات التشغيل الموحدة للبعثة فيما يتعلق بالدعم الطبي لموظفي الأمم المتحدة، وإعداد وتعهد مذكرات التفاهم المبرمة مع المستشفيات المحلية والإقليمية، بما فيها المستشفى العسكري، وكذلك خدمات الإسعاف الجوي. وإضافة إلى ذلك، سيتولى شاغل الوظيفة التنسيق مع الخدمات الطبية في مقر الأمم المتحدة لضمان تحسين الاستجابة والمتابعة فيما يتعلق بعمليات الإجلاء الطبي وإجلاء المصابين داخل منطقة البعثة وخارجها، وسيقوم بالتخطيط لمواجهة الطوارئ الطبية. وسيتولى الطبيب إلى جانب الأطباء المعالجين متابعة المرضى الذين تم إجلاؤهم إلى مستشفيات الإحالة. وسيغطي جميع الجوانب الطبية في البعثة فيما يتعلق بالموظفين المدنيين، وسيكفل استمرارية الخدمات في أثناء عملية تناوب المسؤول الطبي للقوة وكبار الأطباء العسكريين. وإضافة إلى ذلك، سيقوم الطبيب أيضاً باستعراض دوري لترتيبات الإحالة الطبية بالتشاور مع شعبة إدارة الرعاية الصحية والسلامة والصحة المهنية في مقر الأمم المتحدة.

49 - ونتيجة لإعادة الهيكلة التنظيمية الرئيسية للبعثة التي نفذت في السنوات السابقة، أصبح قسم الطيران الحالي يتألف من وحدتين (وحدة العمليات الجوية ووحدة الامتثال للمواصفات التقنية وضمان الجودة). ولا توجد قدرات لأداء مهام المطارات والمحطات الجوية على الرغم من المتطلبات الواردة في دليل الطيران لإدارة الدعم العملياتي. ويعتمد قسم الطيران على وظيفة واحدة من وظائف متطوعي الأمم المتحدة لأداء مسؤوليات المحطات الجوية في إدارة جميع البنى التحتية اللازمة للطيران والإشراف عليها ومراقبتها، بما في ذلك تحديد وإقرار مدارج الطائرات الثابتة الأجنحة ومهابط الطائرات العمودية. ولمواجهة المخاطر، بما في ذلك الخسائر في الأرواح و/أو الأضرار التي تلحق بالأصول والممتلكات التابعة للأمم المتحدة وغير التابعة لها، يتعين تعزيز قدرة القسم، وبالتالي يقترح إلغاء وظيفة مساعد لشؤون المحطات الجوية (من وظائف متطوعي الأمم المتحدة) وإنشاء وظيفة مساعد لشؤون العمليات الجوية (من فئة الخدمة الميدانية) في وحدة الامتثال للمواصفات التقنية وضمان الجودة.

50 - وإنشاء وظيفة مساعد لشؤون العمليات الجوية، سيضمن قسم الطيران التابع للبعثة تقديم خدمات السلامة والإنقاذ ومكافحة الحرائق في المطارات العاملة ومنصات الطائرات العمودية من جانب أخصائيين في الخدمة الميدانية وعدم الإخلال بمعاييرها. وستتخذ أعمال الصيانة الملائمة بصورة مهنية ومنظمة. وسيكفل مساعد شؤون العمليات الجوية تجهيز مواقع الهبوط بمعدات صالحة للخدمة، بما في ذلك المعدات اللازمة لإجراء الإجلاء الطبي الليلي/النهارى (مثل أضواء الهبوط الليلي، ومخروطات الريح المنورة، ومحطات الأرصاد الجوية). ويتطلب الإدماج المنهجي لإدارة مخاطر الطيران مراجعة دورية للخدمات المقدمة، بما في ذلك ما يتعلق بالإجراءات والمعدات المناسبة المتاحة. وسيكفل مساعد شؤون العمليات الجوية قيام الأفراد العسكريين المسؤولين عن المرافق والمعدات ذات الصلة في مواقع الأفرقة النائية بإجراء عمليات التحقق الوظيفي. وسيجري تقييمات منتظمة لوظائف الإنقاذ ومكافحة الحرائق باستخدام الطائرات والمرافق الطبية في المطارات وعمليات مدارج المطارات، وساحات خدمات المطار ومدارج/مهابط الطائرات ومنصات الطائرات العمودية ومناطق هبوطها، وخدمات الوقود. وسيتم على الفور النظر في أية شواغل تنشأ عن مختلف أنشطة إدارة مخاطر الطيران لتقييمها ومعالجتها على الوجه السليم.

51 - ويقترح إنشاء خلية لرصد الغش ومنع الخسائر في استهلاك الوقود، وذلك ضمن وحدة الوقود لرصد الاستهلاك، وتوفير آلية لكشف ومنع اختلاس الوقود، وإجراء رصد الامتثال وإدارة الأداء باستخدام النظام الإلكتروني لإدارة الوقود لجمع البيانات المتعلقة بمعاملات الوقود وتخزينها وتحليلها. فلا بد من منع الغش والخسائر في الوقود لضمان فعالية المساءلة عن الوقود واستخدامه في البعثة.

52 - والموارد الحالية في وحدة الوقود التابعة للبعثة ليست كافية للاضطلاع بعبء العمل المطلوب لرصد التحليلات في النظام الإلكتروني لإدارة الوقود، ولذلك يقترح إنشاء وظيفة لمحلل بيانات (من وظائف متطوعي الأمم المتحدة). وسيكون محلل البيانات (من متطوعي الأمم المتحدة) مسؤولاً عن إدارة خلية رصد الغش ومنع الخسائر في استهلاك الوقود، كما يُتوقع منه رصد أنماط استهلاك الوقود وتحليلها، وإعداد تقارير شهرية لأغراض التحقيق، وتسوية حالات التباين مع سجلات معاملات الوقود لدى البائعين (حوالي 700 معاملة في الشهر). ونظراً لحجم الإجراءات التي يتعين القيام بها فيما يتعلق بجمع البيانات والتحليل والتحقيق في حالات التباين وإجراء أنشطة المتابعة اللازمة يوميا، تتطلب هذه المهمة تكريس موظف متفرغ بالكامل. ولهذا الدور أهمية بالغة في إدارة المخاطر ومنع الغش وتتبع سجلات مراجعة الحسابات وفي ضمان تنفيذ عمليات الوقود بكفاءة وفعالية. لكن الجدير بالإشارة هو أنه لا يمكن استيعاب هذه المهمة في

حدود الموارد الموجودة. ويتألف ملاك الموظفين في وحدة الوقود حالياً من موظفين وطنيين من فئة الخدمات العامة واثنين من متطوعي الأمم المتحدة يضطلعون بأدوار ومسؤوليات أخرى فيما يتعلق بإدارة الوقود والعمليات وأعمال الصيانة المتعلقة به، وهو ما يمنعهم من تخصيص 100 في المائة من وقتهم لهذا الدور.

## ثانياً - الموارد المالية

### ألف - لمحة عامة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة؛ وتمتد سنة الميزانية من 1 تموز/يوليه إلى 30 حزيران/يونيه)

الفرق	النفقات المخصصةات تقديرات التكاليف				الفئة
	النسبة المئوية	المبلغ	(2023/2022)	(2022/2021)	(2021/2020)
	(2)÷(4)=(5)	(2)-(3)=(4)	(3)	(2)	(1)
<b>الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة</b>					
المراقبون العسكريون	7,8	511,8	7 073,3	6 561,5	6 211,4
الوحدات العسكرية	(8,4)	(91,8)	997,7	1 089,5	974,4
شرطة الأمم المتحدة	64,7	34,2	87,1	52,9	15,3
وحدات الشرطة المشكّلة	—	—	—	—	—
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>5,9</b>	<b>454,2</b>	<b>8 158,1</b>	<b>7 703,9</b>	<b>7 201,1</b>
<b>الموظفون المدنيون</b>					
الموظفون الدوليون	9,5	1 416,9	16 294,8	14 877,9	14 395,5
الموظفون الوطنيون	11,1	720,4	7 218,0	6 497,6	6 976,2
متطوعو الأمم المتحدة	11,6	81,7	788,2	706,5	621,9
المساعدة المؤقتة العامة	222,9	146,7	212,5	65,8	64,4
الأفراد المقدمون من الحكومات	6,3	1,9	32,2	30,3	—
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>10,7</b>	<b>2 367,6</b>	<b>24 545,7</b>	<b>22 178,1</b>	<b>22 058,0</b>
<b>التكاليف التشغيلية</b>					
مراقبو الانتخابات المدنيون	—	—	—	—	—
الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية	—	—	13,5	13,5	—
السفر في مهام رسمية	20,7	108,0	629,8	521,8	324,8
المرافق والبنى التحتية	18,2	798,5	5 190,0	4 391,5	6 309,9
النقل البري	0,6	16,1	2 649,1	2 633,0	1 674,2
العمليات الجوية	8,0	837,1	11 270,7	10 433,6	9 942,3
العمليات البحرية	17,5	9,7	65,0	55,3	184,0
الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات	2,2	61,5	2 902,6	2 841,1	3 027,2
الشؤون الطبية	45,3	77,9	249,9	172,0	163,6
المعدات الخاصة	(100,0)	(100,0)	—	100,0	—

الفئة	النفقات المخصصة تقديرات التكاليف					الفرق	
	(2021/2020)	(2022/2021)	(2023/2022)	المبلغ	النسبة المئوية	(2)-(3)=(4)	(2)÷(4)=(5)
	(1)	(2)	(3)				
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	5 354,7	5 494,0	5 364,8	(129,2)	(2,4)		
المشاريع السريعة الأثر	—	—	—	—	—		
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>26 980,7</b>	<b>26 655,8</b>	<b>28 335,4</b>	<b>1 679,6</b>	<b>6,3</b>		
<b>إجمالي الاحتياجات</b>	<b>56 239,8</b>	<b>56 537,8</b>	<b>61 039,2</b>	<b>4 501,4</b>	<b>8,0</b>		
الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	2 654,5	2 531,0	2 752,5	221,5	8,8		
<b>صافي الاحتياجات</b>	<b>53 585,3</b>	<b>54 006,8</b>	<b>58 286,7</b>	<b>4 279,9</b>	<b>7,9</b>		
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية) <sup>(أ)</sup>	302,3	519,0	519,0	—	—		
<b>مجموع الاحتياجات</b>	<b>56 542,1</b>	<b>57 056,8</b>	<b>61 558,2</b>	<b>4 501,4</b>	<b>7,9</b>		

(أ) تشمل تقديرات التكاليف للفترة 2023/2022 مبلغاً قدره 235 000 دولار من حكومة المغرب، ومبلغاً قدره 284 000 دولار من حكومة الجزائر.

## باء - التبرعات غير المدرجة في الميزانية

53 - فيما يلي القيمة المقدرة للتبرعات غير المدرجة في الميزانية للفترة الممتدة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	القيمة المقدرة
اتفاق مركز البعثة	3 981,5
التبرعات العينية (غير المدرجة في الميزانية)	—
<b>المجموع</b>	<b>3 981,5</b>

## جيم - المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة

54 - عند تقدير تكاليف الفترة الممتدة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023، تؤخذ في الاعتبار المبادرات التالية الرامية إلى زيادة الكفاءة:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	المبلغ	المبادرة
المرافق والبنى التحتية	25,0	الاستعاضة عن الطاقة المولدة بالديزل بنظام هجين لتوليد الكهرباء باستخدام الديزل والطاقة الشمسية في موقع الفريق العسكري في سمارة
<b>المجموع</b>	<b>25,0</b>	

55 - وخلال الفترة 2022/2023، ستواصل البعثة عملية تركيب النظام الهجين الرابع لتوليد الكهرباء باستخدام الديزل والطاقة الشمسية في موقع الفريق العسكري بسمارة وفقا لخطة العمل البيئية للبعثة وتوصيات فريق مشروع المساعدة التقنية العاجلة في مجالي البيئة والمناخ. وسيساهم المشروع في الحد من الاعتماد على مولدات الكهرباء خلال ساعات النهار. وبعد إتمام تنفيذ هذه المبادرة، يُتوقع أن تحقق وفورات تبلغ 75 000 دولار في السنة (دون احتساب تكاليف صيانة مولدات الديزل) بعد الانتهاء من التركيب في شباط/فبراير 2023، وأن تخفض الطلب على الوقود في موقع الفريق العسكري بسمارة بحوالي 95 في المائة.

## دال - عوامل الشغور

56 - عند تقدير تكاليف الفترة الممتدة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023، تؤخذ في الاعتبار عوامل الشغور التالية:

(النسبة المئوية)

الفئة	الفترة 2021/2020	ميزانية الفترة 2022/2021	المعدلات المدرجة في المعدلات المقترحة للفترة 2023/2022
<b>الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة</b>			
المراقبون العسكريون	12,4	10,0	10,0
الوحدات العسكرية	(11,1)	1,0	1,0
شرطة الأمم المتحدة	91,7	90,0	83,0
<b>الموظفون المدنيون</b>			
الموظفون الدوليون	9,8	7,0	7,0
الموظفون الوطنيون			
الموظفون الوطنيون من الفئة الفنية	0,0	0,0	0,0
الموظفون الوطنيون من فئة الخدمات العامة	1,9	2,0	2,0
متطوعو الأمم المتحدة	27,8	20,0	20,0
الأفراد المقدمون من الحكومات	100,0	90,0	90,0

57 - وتستند عوامل الشغور المقترحة إلى الخبرة المكتسبة حتى الآن، وتراعي الظروف الخاصة بالبعثة فيما يتعلق بنشر الأفراد النظاميين واستقدام الموظفين المدنيين. وعلى وجه التحديد، أُخذت في الاعتبار عند تحديد المعدلات للفترة 2023/2022 متغيرات منها ما يلي: معدلات الشغور الحالية، ومعدل النشر أو الاستقدام طوال فترة السنة المالية الحالية، والظروف التي يتوقع أن تواجهها البعثة خلال فترة الميزانية.

58 - ويقترح خفض معدل الشغور لشرطة الأمم المتحدة من 90 في المائة، وهو المعدل الذي تمت الموافقة عليه للفترة 2022/2021، إلى 83 في المائة للفترة 2023/2022 على أساس نشر اثنين من أفراد الشرطة مقابل النشر الفعلي لشرطي واحد في الفترة 2022/2021 لدعم قسم الأمن التابع للبعثة. ويقوم هذان الفردان من أفراد شرطة الأمم المتحدة بالتحليلات الأمنية من خلال جمع وتحليل وتصنيف المعلومات المتعلقة بالتهديدات الأمنية والمستمدة من مصادر متنوعة، بما في ذلك الدول الأعضاء وإدارة شؤون الأمن والسلامة، ومن مصادر إعلامية مفتوحة، وتوفير تحليلات للأوضاع السائدة وإعداد توقعات لصالح سلامة وأمن أفراد البعثة وعملياتها.

## هاء - المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي

59 - تستند الاحتياجات للفترة الممتدة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 إلى المعدلات الموحدة لسداد تكاليف المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي البالغ مجموعها 233 700 دولار والموزعة على النحو التالي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	الوحدات العسكرية	وحدات الشرطة المشكلة	المبلغ المقدر
المعدات الرئيسية	153,9	—	153,9
الاكتفاء الذاتي	79,8	—	79,8
<b>المجموع</b>	<b>233,7</b>	<b>—</b>	<b>233,7</b>

المعاملات المنطبقة على البعثة	النسبة المئوية	تاريخ النفاذ	تاريخ آخر استعراض
<b>ألف - المعاملات المنطبقة على منطقة البعثة</b>			
معامل الظروف البيئية البالغة القسوة	2,2	1 تشرين الأول/ 2 أكتوبر 2021	2 آب/أغسطس 2021
معامل العمل العدائي/التخلي القسري	1,6	1 تشرين الأول/ 2 أكتوبر 2021	2 آب/أغسطس 2021
معامل اللوجستيات وأحوال الطرق	0,1	1 تشرين الأول/ 2 أكتوبر 2021	2 آب/أغسطس 2021
<b>باء - المعاملات المنطبقة على البلد الأصلي</b>			
معامل النقل التزايدي	0,0		

## واو - التدريب

60 - فيما يلي الاحتياجات المقدرة من الموارد اللازمة للتدريب للفترة الممتدة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	المبلغ المقدر
الخبراء الاستشاريون	
المستشارون لشؤون التدريب	13,5
السفر في مهام رسمية	
السفر في مهام رسمية، لأغراض التدريب	167,7
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	
رسوم التدريب ولوازمه وخدماته	57,4
<b>المجموع</b>	<b>238,6</b>

- 61 - وفيما يلي العدد المقرر للمشاركين في التدريب خلال الفترة الممتدة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023، مقارنة بالفترات السابقة:

(عدد المشاركين)

الموظفون الدوليون			الموظفون الوطنيون			الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة		
العدد الفعلي للفترة	العدد المقرر للفترة	العدد المقترح للفترة	العدد الفعلي للفترة	العدد المقرر للفترة	العدد المقترح للفترة	العدد الفعلي للفترة	العدد المقرر للفترة	العدد المقترح للفترة
2023/2022	2022/2021	2021/2020	2023/2022	2022/2021	2021/2020	2023/2022	2022/2021	2021/2020
131	205	276	96	251	404	205	221	202
1 <sup>(أ)</sup>	28	27	3	22	26	0	4	5
<b>132</b>	<b>233</b>	<b>303</b>	<b>99</b>	<b>273</b>	<b>430</b>	<b>205</b>	<b>225</b>	<b>207</b>

(أ) يشمل التدريب في قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات وخارج منطقة البعثة.

- 62 - ويهدف برنامج التدريب للفترة 2023/2022 إلى تحسين مهارات التسيير والإدارة والتطوير التنظيمي للموظفين المدنيين في البعثة من خلال توفير 79 دورة تدريبية لفائدة 733 مشاركا. وخلال الفترة 2023/2022، ستزيد البعثة عدد المشاركين في التدريب الداخلي. وينصب تركيز برنامج التدريب أساسا على تعزيز القدرات الفنية والتقنية لموظفي البعثة في ميادين الإدارة، والعمليات الجوية، وتكنولوجيا المعلومات، والهندسة، والنقل البري، والشؤون المالية وشؤون الميزانية، والموارد البشرية، والمشتريات، والأمن، وسلسلة الإمداد، وإدارة الممتلكات.

- 63 - وتسعى البعثة إلى بناء قدرات أفرادها بالتركيز على التدريب الداخلي لكي يستفيد منه مزيد من أفراد البعثة. وتعتمد تحقيق امتثال بنسبة 100 في المائة لجميع الدورات التدريبية الإلزامية والتدريب اللازم لتعزيز قدرات أفراد البعثة.

## زاي - خدمات كشف الألغام وإزالتها

- 64 - فيما يلي الاحتياجات المقدرة من الموارد اللازمة لخدمات كشف الألغام وإزالتها للفترة الممتدة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	القيمة المقدرة
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	
خدمات كشف الألغام وإزالتها	3 028,7

- 65 - وفي الفترة 2023/2022، تعتمد البعثة تطهير مساحة تحت سطحية تبلغ 3 ملايين متر مربع من الأراضي من الأخطار المعروفة الناجمة عن الألغام الأرضية والمتفجرات من مخلفات الحرب عن طريق المسح التقني وإزالة الألغام يدويا وآليا لزيادة إمكانية الوصول إلى المناطق التي كانت محظورة في السابق،

حتى يتسنى لمراقبي البعثة العسكريين المساعدة على الاضطلاع بأنشطة الرصد وكفالة المرور الآمن للسكان المحليين.

66 - وإضافة إلى ذلك، ستستمر دائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام التابعة للبعثة في التواصل مع طرفي النزاع بشأن مبادرات الإجراءات المتعلقة بالألغام، وإجراء عمليات تحقق من سلامة الطرق، وتوفير دورات تدريبية للتتقيف في مجال السلامة من الألغام الأرضية والتوعية بخطورتها لفائدة جميع أفراد البعثة المدنيين والعسكريين المعينين حديثاً بعد فترة قصيرة من التحاقهم بالبعثة، وتعزيز قدرات الجهات المحلية صاحبة المصلحة في مجال الإجراءات المتعلقة بالألغام، بما في ذلك المكتب الصحراوي لتنسيق الأعمال المتعلقة بالألغام، عن طريق اجتماعات تنسيقية منتظمة. وسيواصل الجيش الملكي المغربي الاضطلاع بأنشطة إزالة الألغام إلى الغرب من الجدار الرملي، حيث تقدم البعثة المشورة التقنية، حسب الطلب. وإضافة إلى ذلك، ستواصل البعثة تحديث وتعهد نظام إدارة معلومات الإجراءات المتعلقة بالألغام من أجل ضمان حصول البعثة على أحدث المعلومات عن أخطار الألغام الأرضية والمتفجرات من مخلفات الحرب. وكما أشير إليه في الفقرة 41 أعلاه، ستقوم دائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام بهذه الأنشطة، عن طريق إشراك مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع وفقاً لمذكرة التفاهم الجامعة بين الأمم المتحدة والمكتب.

67 - وقامت لجنة استعراض البرامج التي أنشأتها دائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام في المقر باستعراض شامل لخطة العمل والاحتياجات من الموارد لخدمات كشف الألغام وإزالتها للفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023. وهذه اللجنة هي هيئة متعددة التخصصات تتألف من زملاء يعملون في كل من البعثة ومقر دائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام ومقر الأمم المتحدة، وتكفل تصميم برنامج البعثة للإجراءات المتعلقة بالألغام على نحو يؤدي إلى تنفيذ ولاية البعثة بكفاءة وفعالية.

### ثالثاً - تحليل الفروق<sup>(1)</sup>

68 - ترد في الفرع باء من المرفق الأول لهذا التقرير تعاريف المصطلحات الموحدة المستخدمة فيما يتعلق بتحليل الفروق في الموارد في هذا الفرع. وهذه المصطلحات هي نفسها التي استُخدمت في التقارير السابقة.

الفروق		
بـآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
511,8	7,8	المراقبون العسكريون

#### • الإدارة: التغير في معدلات بدل الإقامة في البعثة

69 - العامل الرئيسي الذي يسهم في الفرق تحت هذا البند هو تطبيق معدل يومي صاف أكبر قدره 147 دولاراً لفترة الثلاثين الأولى من الإقامة في البعثة، مقارنة بتطبيق معدل يومي صاف قدره 83 دولاراً في الموارد المعتمدة للفترة 2022/2021، وفقاً لأحدث معدلات بدل الإقامة المقرر للبعثة اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2022.

(1) يُعبّر عن مبالغ الفروق في الموارد بـآلاف الدولارات الولايات المتحدة. ويرد تحليل للفروق التي لا تقل فيها قيمة الزيادة أو النقصان عن 5 في المائة أو 100 000 دولار.



70 - ويقابل الزيادة في الاحتياجات انخفاض تكلفة حصص الإعاشة، نتيجة لأثر انخفاض قيمة اليورو مقابل دولار الولايات المتحدة، وذلك بسبب تطبيق سعر الصرف البالغ 0,888 يورو للدولار الواحد من دولارات الولايات المتحدة، مقابل سعر الصرف البالغ 0,837 يورو المطبق في الميزانية المعتمدة للفترة 2022/2021.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
(91,8)	(8,4)	الوحدات العسكرية

• البارامترات المستخدمة في تحديد التكاليف: التغير في المعدلات

71 - العامل الرئيسي الذي يسهم في الفرق تحت هذا البند هو انخفاض تكلفة حصص الإعاشة، نتيجة لأثر انخفاض قيمة اليورو مقابل دولار الولايات المتحدة، وذلك بسبب تطبيق سعر الصرف البالغ 0,888 يورو للدولار الواحد من دولارات الولايات المتحدة، مقابل سعر الصرف البالغ 0,837 يورو المطبق في الميزانية المعتمدة للفترة 2022/2021. ويقابل انخفاض الاحتياجات جزئياً ارتفاع صافي المعدل اليومي البالغ 147 دولاراً لفترة الأيام الثلاثين الأولى من الإقامة في البعثة مقارنة بتطبيق معدل يومي صاف قدره 83 دولاراً في الموارد المعتمدة للفترة 2022/2021، وفقاً لأحدث معدلات بدل الإقامة المقررة للبعثة اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2022

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
34,2	64,7	شرطة الأمم المتحدة

• البارامترات المستخدمة في تحديد التكاليف: التغير المقترح في جدول ملاك الموظفين

72 - العاملان الرئيسيان اللذان يسهمان في الفرق تحت هذا البند هما: (أ) نشر اثنين من أفراد شرطة الأمم المتحدة مقارنة بنشر شرطي واحد في الفترة 2022/2021 لدعم البعثة من خلال توفير تحليلات للأوضاع السائدة وإعداد توقعات لصالح سلامة وأمن أفراد البعثة وعملياتها؛ و(ب) ارتفاع معدل بدل الإقامة المقرر للبعثة اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2022 مقارنة بالمعدل المطبق في الميزانية المعتمدة للفترة 2022/2021.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
1 416,9	9,5	الموظفون الدوليون

• البارامترات المستخدمة في تحديد التكاليف: التغير المقترح في جدول ملاك الموظفين

73 - العاملان الرئيسيان اللذان يسهمان في الفرق تحت هذا البند هما: (أ) تطبيق معدلات أكبر للموظفين الدوليين استناداً إلى جدول المرتبات المنقح اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2022، مقارنة

بالمعدلات المطبقة في الميزانية المعتمدة للفترة 2022/2021؛ و (ب) اقتراح إنشاء وظيفتين دوليتين تتألفان من وظيفة واحدة برتبة ف-4 وواحدة من فئة الخدمة الميدانية، مع تطبيق معدل شغور قدره 50 في المائة.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
720,4	11,1	الموظفون الوطنيون

• البارامترات المستخدمة في تحديد التكاليف: التغير في المعدلات

74 - العوامل الرئيسية التي تسهم في الفرق تحت هذا البند هي: (أ) تطبيق درجة أعلى في جدول المرتبات لحساب مرتبات موظفي فئة الخدمات العامة؛ و (ب) تطبيق جدول المرتبات المحدث لمركز العمل في العيون في الفترة 2023/2022 استنادا إلى جدول المرتبات المنقح، اعتبارا من 1 نيسان/أبريل 2020، مقارنة بالمعدلات المطبقة في الميزانية المعتمدة للفترة 2022/2021؛ و (ج) تطبيق سعر صرف قدره 9,259 دراهم مغربية للدولار الواحد من دولارات الولايات المتحدة في الفترة 2023/2022 مقارنة بسعر صرف قدره 9,083 دراهم مغربية للدولار الواحد من دولارات الولايات المتحدة في الفترة 2022/2021؛

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
81,7	11,6	متطوعو الأمم المتحدة

• البارامترات المستخدمة في تحديد التكاليف: التغير في المعدلات

75 - العامل الرئيسي الذي يسهم في الفرق تحت هذا البند هو زيادة الاحتياجات التي تعزى أساسا إلى بدء العمل بشروط الخدمة الجديدة لمتطوعي الأمم المتحدة اعتبارا من 1 تشرين الأول/أكتوبر 2021.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
146,7	222,9	المساعدة المؤقتة العامة

• الإدارة: زيادة المدخلات والنواتج

76 - العامل الرئيسي الذي يسهم في الفرق تحت هذا البند هو اقتراح إنشاء وظيفة لموظف إدارة البرامج برتبة ف-4، في إطار المساعدة المؤقتة العامة مع تطبيق معدل شغور قدره 50 في المائة، فيما يتعلق بنقل مهام إدارة البرامج لخدمات إزالة الألغام من مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، وهي وظيفة لم يدرج لها اعتماد في الميزانية المعتمدة للفترة 2022/2021.

77 - ويقابل الزيادة في الاحتياجات أساساً نقل حصة البعثة من التكاليف المخصصة للمساعدة المؤقتة العامة المتصلة بأنشطة مشروع دعم تنفيذ نظام أوموجا إلى حساب دعم عمليات حفظ السلام، مقارنة بحصة التكاليف المخصصة المدرجة في الميزانية المعتمدة للفترة 2021/2020.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
1,9	6,3	الأفراد المقدمون من الحكومات

• الإدارة: التغير في معدلات بدل الإقامة المقرر للبعثة

78 - العامل الرئيسي الذي يسهم في الفرق تحت هذا البند هو تطبيق معدل يومي صاف أكبر قدره 147 دولاراً لفترة الأيام الثلاثين الأولى من الإقامة في البعثة، مقارنة بتطبيق معدل يومي صاف قدره 83 دولاراً في الموارد المعتمدة للفترة 2021/2022، وفقاً لأحدث معدلات بدل الإقامة المقررة للبعثة اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2022.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
108,0	20,7	السفر في مهام رسمية

• الإدارة: زيادة المدخلات والنواتج

79 - العامل الرئيسي الذي يسهم في الفرق تحت هذا البند هو ارتفاع عدد الرحلات المقررة داخل منطقة البعثة، بسبب تطبيع الأنشطة العملية والتدريبية، نظراً لتخفيف القيود المفروضة على السفر، فيما يتصل بجائحة كوفيد-19، مقارنة بعدد الرحلات المدرجة في الميزانية المعتمدة للفترة 2021/2022.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
798,5	18,2	المرافق والهياكل الأساسية

• الإدارة: زيادة المدخلات والنواتج

80 - العاملان الرئيسيان اللذان يسهمان في الفرق تحت هذا البند هما: (أ) ارتفاع متوسط سعر الوقود البالغ 0,85 دولار للتر الواحد في الفترة 2022/2023 مقارنة بسعر قدره 0,69 دولار للتر الواحد في الفترة 2021/2022 و (ب) اقتراح عقد جديد لخدمات الدعم التقني لمواقع الأفرقة شرق الجدار الرملي من أجل تحسين الخدمات المتصلة بصيانة البنى التحتية وتصليحها.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
837,1	8	العمليات الجوية

• الإدارة: زيادة المدخلات والنواتج

81 - العامل الرئيسي الذي يسهم في الفرق تحت هذا البند هو ارتفاع متوسط سعر الوقود البالغ 0,72 دولار للتر الواحد في الفترة 2023/2022 مقارنة بسعر قدره 0,48 دولار للتر الواحد في الفترة 2022/2021، بسبب ارتفاع أسعار الوقود في السوق.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
9,7	17,5	العمليات البحرية

• الإدارة: زيادة المدخلات والنواتج

82 - العاملان الرئيسيان اللذان يسهمان في الفرق تحت هذا البند هما: (أ) الحاجة إلى حاويات بحرية إضافية لنظام هجين لتوليد الطاقة يعمل بالديزل والطاقة الفولطاضوئية (4 وحدات) و (ب) الحاجة إلى حاوية واحدة لقطع الغيار لمحطة معالجة المياه.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
77,9	45,3	الخدمات الطبية

• الإدارة: زيادة المدخلات والنواتج

83 - العامل الرئيسي الذي يسهم في الفرق تحت هذا البند هو زيادة الاحتياجات التي تعزى إلى اقتناء مجموعات من لوازم الاختبار السريع وعُدد الإسعافات الأولية في إطار التصدي لجائحة كوفيد-19.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
(129,2)	(2,4)	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى

• الإدارة: انخفاض المدخلات والنواتج

84 - العاملان الرئيسيان اللذان يسهمان في الفرق تحت هذا البند هما: (أ) نقل الاعتماد المخصص للمرتبات والتكاليف ذات الصلة بمهام إدارة البرامج إلى فئة المساعدة المؤقتة العامة من الميزانية؛

و (ب) انخفاض التكلفة اليومية لحصص الإعاشة لموظفي الدعم وأطقم الطائرات المروحية من 7,40 إلى 5,39 دولارات.

85 - ويقابل انخفاض الاحتياجات جزئياً زيادة الاعتماد المخصص للخدمات التعاقدية الفردية المتعلقة بإدارة الممتلكات لعمليات تفتيش ممتلكات الأمم المتحدة والتحقق منها شرق الجدار الرملي، والاحتياجات الجديدة لمرضى ومساعد طبي، و 3 سائقين لسيارات الإسعاف من فرادى المتعاقدين المحليين في العيون لمساعدة الوحدة الطبية بسبب نشر أفراد الوحدات الطبية في مواقع الأفرقة وفقاً لبيان احتياجات الوحدة الجديد.

#### رابعاً - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

86 - يرد فيما يلي الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها بخصوص تمويل البعثة:

(أ) اعتماد مبلغ قدره 61 039 200 دولار للإنفاق على البعثة لمدة 12 شهراً من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023؛

(ب) تقسيم المبلغ الوارد في الفقرة الفرعية (أ) أعلاه إلى أنصبة مقرر، بمعدل شهري قدره 5 086 600 دولار إذا قرر مجلس الأمن مواصلة ولاية البعثة.

خامساً - موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ ما قرره الجمعية العامة وطلبتة في قرارها 305/75، ولتنفيذ طلبات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية وتوصياتها التي أقرتها الجمعية

ألف - الجمعية العامة

المسائل الشاملة

(القرار 305/75)

الإجراء المتخذ لتنفيذ القرار/تلبية الطلب

القرار/الطلب

تكرر الإعراب عن قلقها البالغ إزاء استمرار الخطر الذي يهدّد الحياة والصحة والسلامة والأمن بسبب جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) وأهمية ضمان سلامة أفراد حفظ السلام وأمنهم وصحتهم، بما في ذلك من خلال استخدام اللقاحات المأمونة والفعالة للموظفين المدنيين والأفراد النظاميين، والحفاظ في الوقت ذاته على استمرارية تنفيذ الولاية، بما في ذلك حماية المدنيين، وتقليل مخاطر أنشطة البعثة التي تتسبب في نقشي الفيروس، وعند الاقتضاء وفي حدود الولايات المنوطة بهم، دعم السلطات الوطنية، بناءً على طلبها، في تصديها لجائحة كوفيد-19، بالتعاون مع المنبّق المقيم وكيانات الأمم المتحدة الأخرى الموجودة في البلد؛ (الفقرة 10).

تواصل البعثة كفالة الامتثال للأنظمة المحلية المتعلقة بالوقاية من جائحة كوفيد-19 داخل مبانيها، وتقديم المشورة للموظفين لتنفيذ تدابير الوقاية من العدوى. وتشمل تدابير الوقاية من العدوى العمل عن بُعد حيثما أمكن ذلك، وارتداء الكمامات في الأماكن العامة، وفي حضور أشخاص آخرين، وتجنب الأماكن المزدحمة والمغلقة مع اتباع ممارسات النظافة الصحية الجيدة أيضاً. وحتى شباط/فبراير 2021، بدأ الأفراد العسكريون والموظفون المدنيون التابعون للبعثة في الإقليم يتلقون اللقاحات التي يتيحها الجيش الملكي المغربي والسلطات الصحية المغربية، وتلك التي تتيحها السلطات الصحية الجزائرية في تندوف، الجزائر.

واصلت البعثة الاضطلاع بالمهام المنوطة بها خلال جائحة كوفيد-19. وتضطلع البعثة برصد التطورات المستجدة في الصحراء الغربية والتطورات التي تؤثر في هذا الإقليم، وتحليل تلك التطورات والإبلاغ عنها. وأدى استئناف الأعمال العدائية واستمرار الجائحة في الصحراء الغربية إلى تغييرات كبيرة في البيئة التشغيلية للبعثة. وتمشيا مع اللوائح الصحية المحلية، لا يزال أثر البعثة مقتصرا على مقرها في العيون، وتُنفَّذ قيود على التنقل في جميع المناطق التي توجد فيها البعثة. وبالإضافة إلى ذلك، أُعلنت ترتيبات صارمة للوقاية من العدوى للموظفين الأساسيين الذين يلزم وجودهم في أماكن العمل لأداء واجباتهم. وعلى الرغم من أن القيود المفروضة على التنقل وترتيبات الوقاية من العدوى تطلبت إدخال تعديلات لوجستية كبرى، فقد واصلت البعثة تزويد مواقع الأفرقة بالمواد الداعمة للحياة والخدمات اللازمة. وبذلك أمكن للعنصر العسكري مواصلة الاضطلاع بأنشطة الرصد (مثل الدوريات البرية والجوية) بأقل قدر من الانقطاع. وقد عولجت التحديات التي تواجه سلسلة الإمداد اللوجستي شرق الجدار الرملي فيما يتعلق بجائحة كوفيد-19 من خلال خطة منقحة اعتمدت في بداية الجائحة ولا تزال قيد الأعمال. فعلى سبيل المثال، زودت جميع مواقع الأفرقة الواقعة شرق الجدار الرملي بمخزون يغطي استهلاك مدة 30 يوما من الإمدادات الحيوية لضمان الاكتفاء الذاتي في حالة حدوث حالات طوارئ غير متوقعة.

وقامت البعثة بتجميع تطبيقات البيانات مركزيا ونقلها إلى "السحابة" الإلكترونية لضمان إمكانية الوصول إليها من أي مكان، وجرت زيادة عرض النطاق لضمان إمكانية الوصول إلى جميع التطبيقات والبيانات المطلوبة دون عوائق. ولإتاحة ترتيبات عمل أكثر مرونة، تقوم البعثة تدريجيا بالاستعاضة عن الحواسيب المكتبية بحواسيب محمولة مع البقاء في حدود النسب المأذون بها، وأدخلت تطبيقات اعتمدت على نطاق الأمم المتحدة تسمح بإجراء مكالمات وتنظيم اجتماعات افتراضية

تواصل البعثة التعاون مع المغرب والجزائر وجبهة البوليساريو بشأن التدابير التي اتخذتها هذه الجهات للوقاية من جائحة كوفيد-19 في منطقة عمليات البعثة.

تلاحظ التدابير المعتمدة للتخفيف من تأثير جائحة كوفيد-19 على عمليات حفظ السلام، بما في ذلك تسهيل استمرار تنفيذ ولايات البعثة مع ضمان صحة وسلامة أفراد حفظ السلام والمجتمعات المحلية في البلد المضيف، وتطلب إلى الأمين العام تقديم معلومات محدثة عن تأثير الجائحة والدروس المستخلصة وأفضل الممارسات والكيفية التي حسّنت بها البعثة استعدادها وقدرتها على الصمود، وتعاونت مع حكومة البلد المضيف والجهات الفاعلة الإقليمية ودون الإقليمية من أجل التصدي للجائحة في سياق تقرير الأداء المقبل ومشروع ميزانية البعثة (الفقرة 11).

تلاحظ بقلق الأثر المتوسط والطويل الأجل لجائحة كوفيد-19 على البلدان والمناطق الإقليمية وشبه الإقليمية التي تمر بحالات نزاع، وتشدد على أهمية عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، عند الاقتضاء وفي حدود الولايات المنوطة بها، والتنسيق مع السلطات الوطنية وكيانات الأمم المتحدة الأخرى في مجال تشجيع الإعمار بعد انتهاء الصراع وبناء السلام والانتعاش بعد الجائحة في البلدان والمناطق التي تمر بحالات نزاع، ولا سيما تلك الموجودة في أفريقيا (الفقرة 12).

تواصل الأمانة العامة إعطاء الأولوية للجهود المبذولة لتعزيز الشراء من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية. وكثفت الأمانة العامة من الجهود التي تبذلها لتيسير مشاركة البائعين من هذه البلدان، بسبل منها: (أ) اعتماد نهج فتح مناقصات افتراضية بحيث تتاح إمكانية الوصول لجميع البائعين، بما في ذلك المؤسسات الصغيرة والمتوسطة التي لولا ذلك لما تمكنت من المشاركة بسبب القيود المفروضة على السفر أو تكاليف السفر؛ و (ب) تطبيق مبدأ تعدد اللغات، وذلك بالسماح للبائعين بتقديم شهادات رسمية ووثائق مالية عن طريق بوابة الأمم المتحدة العالمية للمشتريات بجميع اللغات الرسمية الست أثناء عملية التسجيل؛ و (ج) نشر قاعدة بيانات تتضمن قائمة بجميع البائعين المعتمدين وبدء العمل بالشرط الذي يقتضي أن يدعو كبار موظفي المشتريات البائعين الذين حضروا الحلقات الدراسية وسجلوا أنفسهم في المستوى الأساسي للمشاركة في المناقصات، مع التركيز بوجه خاص على البائعين من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ و (د) إقامة شراكة مع الشبكة العالمية WEConnect International لتعزيز الأعمال التجارية التي تملكها النساء، ولا سيما من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ و (هـ) ترجمة دليل مشتريات الأمم المتحدة إلى الفرنسية والإسبانية. وفي المستقبل، ستواصل الأمانة العامة اعتماد أفكار ابتكارية للتشجيع على الشراء من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، بسبل منها استكشاف نهج جديدة من قبيل حلقة دراسية لتدريب البائعين على ممارسة الأعمال التجارية مع الأمم المتحدة وبشأن كيفية تقديم عروض وعطاءات، فضلاً عن استكشاف إمكانية إقامة شراكة مع هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة) لتعزيز الأعمال التجارية التي تملكها المرأة في مجال المشتريات في الأمم المتحدة.

تستخدم البعثة القدرات والمعارف المتاحة في السوق المحلية حيثما أمكن ذلك. ويجري اقتناء احتياجات مشاريع البناء، وما يتصل بذلك من السلع الأساسية والمنتجات الجاهزة، من السوق المحلية.

تتضمن المبادئ التوجيهية الواردة في الفرع 6 (التماس العروض) من دليل مشتريات الأمم المتحدة، الذي تم تحديثه في حزيران/يونيه 2020، وتحديدًا تلك الواردة في الفرع 6-3 (طرق التماس العروض)، موجزا عن طرق التماس العروض وتوجيهات لتحديد استخدامها المناسب. وعلى وجه الخصوص، فإن الدعوة إلى تقديم عطاءات هي طريقة رسمية

تشير إلى الفقرتين 16 و 18 من قرارها 273/69 المؤرخ 2 نيسان/أبريل 2015، وتكرّر في هذا الصدد طلبها إلى الأمين العام أن يواصل بحث طرق ابتكارية أخرى للتشجيع على الشراء من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في المقر وفي المكاتب الميدانية، وأن يشجع البائعين المحليين المهتمين بالأمر على التقدم بطلب للتسجيل في قائمة البائعين لدى الأمانة العامة بغية توسيع قاعدتها الجغرافية (الفقرة 13).

تشجع الأمين العام على استخدام المواد والقدرات والمعارف المحلية في تنفيذ مشاريع البناء من أجل عمليات حفظ السلام، امتثالاً لدليل مشتريات الأمم المتحدة (الفقرة 14)،

تطلب إلى الأمين العام أن يضع أطر عمل ومبادئ توجيهية واضحة لتحديد إجراء طلب تقديم العطاءات، سواء كان دعوة لتقديم عطاءات أو طلباً لتقديم عروض، لاستخدامه في جملة أمور منها اقتناء مختلف

لالتماس العروض تستخدم عادة عندما تكون الاحتياجات من السلع والخدمات: (أ) بسيطة ومباشرة؛ و (ب) يمكن التعبير عنها بدقة من الناحية الكمية والنوعية وقت التماس العروض؛ و (ج) يمكن توفيرها بطريقة مباشرة. أما طلب تقديم عروض فهو طريقة رسمية لالتماس العروض يُستخدم لشراء السلع والخدمات عندما يتعذر التعبير عن الاحتياجات من الناحيتين الكمية والنوعية (مثل الاستشارة أو الخدمات المماثلة) وقت التماس العروض أو لشراء سلع و/أو خدمات معقدة عندما يمكن تلبية الاحتياجات بطرق متنوعة، وبناء على ذلك، يكون التقييم القائم على التحليل التراكمي/المرجح هو الأنسب. وفيما يتصل بالمشتريات التي تتجاوز قيمتها 150 000 دولار، يجب استخدام إحدى الطريقتين الرسميتين لالتماس العروض (الدعوة إلى تقديم عطاءات أو طلب تقديم عروض)، ما لم يكن هناك استثناء للطرق الرسمية لالتماس العروض، وفقا للقاعدة 105-16 من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة. ولا يلزم اللجوء إلى طريقة طلب تقديم العروض إلا للمشتريات التي تتجاوز قيمتها 150 000 دولار، ولكن يمكن أيضا استخدامها للمشتريات الأقل قيمة (التي تساوي أو تقل عن 150 000 دولار) إذا كانت الاحتياجات معقدة أو إذا قدر المسؤول عن المشتريات أن من الأنسب القيام بذلك.

على النحو المنصوص عليه في دليل المشتريات بصيغته المحدثة، تعني الشفافية أن جميع المعلومات المتعلقة بسياسات وإجراءات وفرص وعمليات الشراء محددة بوضوح، ومعلنة و/أو متاحة لجميع الأطراف المهتمة في الوقت نفسه. ولكل نظام شفاف آليات واضحة لضمان الامتثال للقواعد السارية (مثل وجود مواصفات غير متحيزة، ومعايير تقييم موضوعية، ووثائق التماس موحدة، وتقديم نفس المعلومات إلى جميع الأطراف، وسرية العروض، وما إلى ذلك). والنفاذ المتعلق بمنح العقود وأوامر الشراء الناجمة عن الطرق الرسمية لالتماس العروض لكيانات الأمانة العامة متاحة حاليا على الموقع الشبكي لشعبة المشتريات، وتطبيق الشعبة للهاتف المحمول وبوابة الأمم المتحدة العالمية للمشتريات. وقد حسنت المنظمة نوعية المعلومات المقدمة على صفحة منح العقود بإضافة بيانات من قبيل نوع التماس العروض وخيارات تمديد العقد ونوع البائع.

أنواع السلع والخدمات، بما في ذلك خدمات الطيران، وأن يحدث دليل مشتريات الأمم المتحدة تبعاً لذلك (الفقرة 15).

تطلب أيضا إلى الأمين العام أن يتخذ تدابير لكفالة امتثال المنظمة لأفضل الممارسات في مجال المشتريات العامة في ما يتعلق بالشفافية، بما في ذلك عن طريق نشر معلومات إضافية في المجال العام عن نتائج عمليات الشراء التي أجريت، بما في ذلك في مجال خدمات الطيران، من أجل زيادة شفافية عمليات الشراء في المنظمة، وأن يحدث دليل مشتريات الأمم المتحدة تبعاً لذلك (الفقرة 16).



البعثة على استعداد لتوطيد علاقاتها مع مكتب الاتحاد الأفريقي في العيون واستئناف تقديم الدعم اللوجستي له إذا توصل هذا الأخير إلى اتفاق مع حكومة المغرب بشأن إعادة فتحه.

تقر بالدور الهام الذي تؤديه الجهات الفاعلة الإقليمية ودون الإقليمية في عمليات حفظ السلام، وتشجع في هذا الصدد الأمين العام على مواصلة تعميق أواصر الشراكة والتعاون والتنسيق بين الأمم المتحدة والجهات الفاعلة الإقليمية ودون الإقليمية، وفقاً للولايات الصادرة في هذا الشأن، وتقديم معلومات عن هذا التعاون المعمق في سياق تقريره المقبل (الفقرة 17).

لا توجد لدى البعثة مشاريع سريعة الأثر

تؤكد من جديد أحكام الجزء الثامن عشر من قرارها 276/61، وتسلم كذلك بالدور الهام الذي تؤديه المشاريع السريعة الأثر في دعم تنفيذ ولايات البعثات، وتؤكد ضرورة تنفيذ جميع هذه المشاريع في الوقت المناسب وبروح من المسؤولية والمساءلة، وتطلب إلى الأمين العام أن يعزز أثر هذه المشاريع مع التصدي في الوقت نفسه للتحديات الأساسية (الفقرة 18).

لا تستعين البعثة بمستشارين خارجيين. وقد نشأت الحاجة إلى المستشار الوحيد الذي استُعين به من أجل تقديم تدريبات محددة في إدارة المشاريع (Prince 2) حيث لم تكن هناك قدرات داخلية لهذا الغرض.

تؤكد مجدداً أن استخدام الخبراء الاستشاريين الخارجيين ينبغي أن يظل في أدنى مستوى على الإطلاق وأن المنظمة عليها أن تستخدم قدراتها الداخلية للاضطلاع بالأنشطة الأساسية أو لأداء المهام المتكررة على المدى الطويل (الفقرة 19).

تتسق التوصيات الأمنية مع منهجيات إدارة المخاطر الأمنية في مقر الأمم المتحدة، وذلك فيما يتعلق بكفالة السلامة والأمن لجميع أفراد البعثة. ويتضمن تقرير الميزانية الحالي الاحتياجات في مجالي الأمن والسلامة.

تشدد على أهمية إعطاء الأولوية لسلامة وأمن موظفي الأمم المتحدة وكذلك حماية الأنشطة المدنية، في سياق الأوضاع الأمنية الصعبة، وتطلب تزويد جميع بعثات حفظ السلام بالموارد الكافية للاضطلاع بولاياتها بفعالية وكفاءة، بما في ذلك حماية المدنيين حيثما يقتضي الأمر ذلك (الفقرة 20).

على الرغم من التحديات التي تواجهها البعثة، فهي تواصل تنفيذ ولايتها بتوفير خدمات شتى في مجالي سلامة موظفي الأمم المتحدة وأمنهم في إطار نظام الأمم المتحدة لإدارة الأمن. وتقوم وحدة الحرس الأمني بمهامها في مجال الأمن المادي حول مجمعات البعثة تحقيقاً لهذا الغرض. وأجرت وحدة السلامة من الحرائق التابعة للبعثة عدة تدريبات في مجمعات البعثة، بما في ذلك مواقع الأفرقة. واكتمل تقديم خطة الأمن القطرية وثيقة إدارة المخاطر الأمنية، وتُبذل جهود حالياً لتحديث الوثيقتين لتقديمهما عام 2022. وتُعقد اجتماعات فريق إدارة الأمن شهرياً، ويشارك أعضاء ذلك الفريق في اجتماعات فريق القيادة العليا والاجتماعات الأخرى حسب الحاجة، بما في ذلك اللجان واللجان الفرعية ذات الصلة بكوفيد-19.

تدرك التحديات الأمنية المتزايدة التي يواجهها حفظة السلام التابعون للأمم المتحدة، وتعيد تأكيد أهمية تحسين سلامة وأمن حفظة السلام وأفراد البعثة بطريقة متكاملة، بما في ذلك تعزيز التدريب وبناء القدرات، والتخطيط لحماية معسكرات الأمم المتحدة بالقوة والإمام بالحالة السائدة، وتطلب إلى الأمين العام والحكومات المضيفة الوفاء بالمسؤوليات التي نصت عليها قرارات الجمعية العامة ومجلس الأمن المتخذة في هذا الصدد لتحسين سلامة وأمن حفظة السلام التابعين للأمم المتحدة وأفراد البعثة، وتطلب إلى الأمين العام أن يبلغ عن ذلك في تقريره المقبل، وتلاحظ مع التقدير الجهود التي تبذلها الدول الأعضاء من أجل تعزيز سلامة وأمن حفظة السلام التابعين للأمم المتحدة في هذا الصدد (الفقرة 21).

وقد قُدمت إحاطات أمنية لجميع الوافدين الجدد، سواء شخصياً أم بوسائل افتراضية. ويتجلى دعم البعثة لحوادث السلامة والأمن أيضاً في قدرات الاستجابة المتاحة لوحدة التحقيقات الأمنية والمهام التي يضطلع بها ضابط الأمن المناوب. وبالإضافة إلى ذلك، يقدم الدعم الأمني لجميع الزوار المهمين جداً والوفود القنصلية، بما في ذلك آخر زيارة قام بها المبعوث الشخصي للأمين العام إلى منطقة البعثة.

لا توجد لدى البعثة وظائف لموظفين مدنيين شاغرة مدة 24 شهراً أو لفترة أطول من ذلك.

تكرر الإعراب عن قلقها إزاء ارتفاع عدد الوظائف الشاغرة في ملاك الموظفين المدنيين، وتكرر كذلك طلبها إلى الأمين العام أن يكفل ملء الوظائف الشاغرة على وجه السرعة، وتطلب إلى الأمين العام استعراض الوظائف التي ظلت شاغرة لمدة 24 شهراً أو لفترة أطول من ذلك وأن يقترح في مشروع الميزانية المقبل إما الاحتفاظ بها، مع تبرير واضح للحاجة إليها، أو إلغاؤها (الفقرة 22).

قضى قرار الجمعية العامة 264/66 المؤرخ 21 حزيران/يونيه 2012 بإجراء استعراض لملاك الموظفين المدنيين في البعثة. وقد أُجري الاستعراض في آذار/مارس 2014. وعلى نحو ما أوصي به في الاستعراض، بدأ تنفيذ استعراض ملاك موظفي البعثة في فترة الميزانية 2016/2015 وانتهى في فترة الميزانية 2018/2017. وتم تحويل أربع وظائف من فئة الخدمة الميدانية إلى وظائف لموظفين وطنيين من فئة الخدمات العامة في الفترة 2015/2014، وتم تحويل وظيفتين من فئة الخدمة الميدانية إلى وظيفتين لموظفين وطنيين من فئة الخدمات العامة في الفترة 2016/2015. ولم يحدد استعراض مستقل للبعثة أُجري في عام 2018 أي فرص أخرى لتحويل الوظائف إلى وظائف وطنية. ونسبة الموظفين الدوليين إلى الموظفين الوطنيين في البعثة منخفضة نسبياً للفترة 2023/2022: 85 وظيفة لموظفين دوليين إلى 163 وظيفة لموظفين وطنيين.

تطلب إلى الأمين العام أن ينظر في الخيارات المتاحة لزيادة تحويل الوظائف إلى وظائف وطنية عند صياغة مشاريع الميزانية، بما يتناسب مع ولايات البعثات ومتطلباتها (الفقرة 23).

تمثل البعثة لهذه التوصية وتكفل تحقيق التوزيع الجغرافي العادل للموظفين في جميع الأقسام والمكاتب وعلى جميع المستويات.

تطلب إلى الأمين العام أن يواصل بذل جهوده المستمرة لضمان تحقيق التوزيع الجغرافي العادل في الأمانة العامة، وضمان التوزيع الجغرافي للموظفين على أوسع نطاق ممكن في جميع الإدارات والمكاتب وعلى جميع المستويات، بما في ذلك على مستوى المديرين والرتب الأعلى، في الأمانة العامة، وتطلب إليه أن يُبلغ عن ذلك في تقريره العام المقبل (الفقرة 24).

تعطي الأمانة العامة الأولوية لمطالبات الوفاة والعجز وتبذل قصارى جهدها لضمان تسوية جميع المطالبات من هذا القبيل في أقرب وقت

تعرب عن بالغ قلقها إزاء التأخير في تسوية المطالبات المتعلقة بالوفاة والعجز، وتكرر طلبها إلى الأمين العام تسوية مطالبات الوفاة والعجز

بأسرع ما يمكن، ولكن في موعد لا يتجاوز ثلاثة أشهر من تاريخ تقديم المطالبة (الفقرة 25). يمكن، ولكن في موعد لا يتجاوز 90 يوما من تاريخ تقديم الطلب وعند استلام جميع الوثائق الداعمة.

تلاحظ العمل الجاري لوضع مؤشرات الأداء القائمة على الأثر كجزء من تنفيذ النظام الشامل لتقييم الأداء، وتطلب في هذا الصدد إلى الأمين العام أن يقدّم في تقريره المقبل معلومات عن الكيفية التي ستقيس بها مؤشرات أداء كل بعثة للمهام الموكلة إليها وأثر تخصيص الموارد على هذا الأداء، وكذلك الكيفية التي ستساهم بها المؤشرات في تحديد الموارد المطلوبة لكل مهمة كلّفَت بها (الفقرة 26).

يستخدم النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء مؤشرات كمية ونوعية لتقييم التقدم المحرز نحو إنجاز المهام المقررة على مستويين: (أ) التغيير المنشود في سلوك الجهات صاحبة المصلحة التي تعتبر أساسية لتنفيذ ولاية البعثة أو في مواقفها أو معارفها أو مراكزها أو قدراتها؛ و (ب) التغيير المنشود على المستوى الاستراتيجي، مثل تحسين الحالة الأمنية أو تقيّد الأطراف باتفاق سلام وتنفيذه. وتشكل البيانات المتعلقة بهذه المؤشرات الأساس لإجراء تقييمات متعمقة لأثر البعثة وأدائها وتحديد النجاحات والعقبات، بما في ذلك ما هو خارج نطاق تحكّم البعثة. وتستخدم هذه التقييمات بدورها في إثراء عملية تخطيط البعثة وصل النواتج ومؤشرات الإنجاز الخاصة بها. ومع تزايد استخدام نتائج النظام الشامل لإثراء تخطيط البعثة ووضع أطر الميزنة القائمة على النتائج، سيزداد استخدام مؤشرات الأداء والأثر والتحليلات القائمة على البيانات للاسترشاد بها في أطر الميزنة القائمة على النتائج. واستندت البعثة أيضا إلى البيانات والتحليلات المركزية في النظام الشامل من أجل تقديم تقاريرها عن فترة الميزانية 2021/2020، وهو ما ساعد على إثبات ما أثر الموارد في المجالات التي صدر بها تكليف.

تطلب إلى الأمين العام أن يقدّم في تقريره المقبل خطة تنفيذية وتحليلا لتنفيذ النظام الشامل الجديد لتقييم الأداء، بما في ذلك علاقته بالتخطيط للبعثات وصياغة الميزانيات، وذلك من أجل تيسير نظر الجمعية العامة في طلبات الموارد اللازمة لتنفيذ النظام (الفقرة 27).

اكتمل في حزيران/يونيه 2021 تشغيل النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء في البعثة. وتشرف خلية التحليل المشتركة للبعثة على تنفيذ النظام الشامل مع العمل في الوقت نفسه على تجميع الخبرات على نطاق البعثة برمتها. ويمكن هذا النظام الشامل للبعثة من إجراء تقييمات منتظمة ومتكاملة للتخطيط والأداء لضمان اتباع نهج منسق في تنفيذ الولاية يتم تكييفه وتعزيزه استنادا إلى الأداء السابق مع تعديله وفقا لتغير الظروف. وفي الفترة 2023/2022، تعزّز البعثة إجراء تقييم واحد للأداء، حسب احتياجاتها والتغيرات التي تطرأ في الظروف السائدة، وستكيّف أطرها للميزنة القائمة على النتائج وعملياتها استنادا إلى ذلك التقييم.

وقد أثر استخدام بيانات النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء وتحليلاته العمليات المستندة إلى الأدلة لصنع القرار والاتصالات وإعداد التقارير. وتتيح تقييمات الأداء الدورية للبعثة تعديل العمليات على أساس أكثر انتظاما وبمزيد من التنسيق، فضلا عن توجيه البعثة بشأن احتياجاتها من الموارد حيثما يكون بمقدور البعثة إحداث أكبر أثر.

شرعت البعثة في تنفيذ خطة متعددة السنوات على ست مراحل للاستعاضة عن مولدات الطاقة التي تعمل بالديزل بنظم الطاقة الهجينة التي تعمل بالديزل وبالطاقة الشمسية الفولطاضوية التي ستغطي 95 في المائة من الطلب على الطاقة في جميع مواقع الأفرقة النائية. وستكون فترة الميزانية 2023/2022 هي المرحلة الرابعة من هذه العملية التي ستحل فيها تلك النظم محل مجموعة أخرى من المولدات. أما الخطط الأخرى لتغيير المعدات وإدخال تحسينات عليها فتشمل الانتهاء من تغيير التبريد التقليدي بمكيفات الهواء التي تعمل بأجهزة التبريد الملائمة للبيئة؛ والانتهاء من الاستعاضة عن تجهيزات الإضاءة القديمة بأخرى موفرة للطاقة وتعمل بالطاقة الشمسية، والانتهاء من الاستعاضة عن 50 في المائة من وحدات أماكن الإقامة القديمة السابقة التجهيز بوحدات ذات درجة بيئية أعلى.

ستواصل البعثة استخدام المنصات الافتراضية حيثما تكون فعالة. وبالإضافة إلى ذلك، ستسترد البعثة التكاليف المرتبطة بالنقل الجوي للأفراد من غير أفراد الأمم المتحدة امتثالاً للسياسة العامة والمبادئ التوجيهية المتعلقة بنقل الركاب غير التابعين لعمليات الأمم المتحدة للسلام باستخدام أصول الطيران التي توفرها عمليات الأمم المتحدة للسلام، الصادرة في 12 كانون الثاني/يناير 2022. ولا تُطبق آليات استرداد التكاليف حيثما يثبت أن السفر سيدعم تنفيذ ولاية عملية السلام. ولا يسمح للأفراد غير التابعين للأمم المتحدة الذين يُعتبر الغرض من سفرهم غير ضروري لأداء واجبات رسمية أو تنفيذ ولاية عملية السلام أو ذا صلة بذلك، بالسفر على متن تلك الأصول.

تعكس البعثة، استناداً إلى الوقائع وفي الوقت المناسب جميع النتائج والإنجازات والتحديات التي تواجه تنفيذ الولاية من خلال أطر الميزنة القائمة على التخطيط والأداء والنتائج. وتُحترم بدقة عمليات إدارة المخاطر وأطر المساءلة والضوابط الداخلية. وتوثق حالات سوء السلوك وتُعالج حسبما تقتضيه السياسة العامة وأفضل الممارسات.

تتمثل مجالات التركيز فيما يتعلق بالخطة المتعلقة بالمرأة والسلام والأمن في زيادة مشاركة المرأة في حفظ السلام. وتنسق البعثة مع كبار الضباط الوطنيين من البلدان المساهمة بقوات لكفالة زيادة نشر الأفراد النظاميين من الإناث في البعثة، وتبحث قيادة البعثة، بالتنسيق مع المقر، الفرص المتاحة لجلب المزيد من المرشحات من البلدان المساهمة بقوات إلى أعمالها المتعلقة بتكوين القوات.

تلاحظ التقدم المحرز في تنفيذ الاستراتيجية البيئية المتعددة السنوات للحد من الآثار البيئية لعمليات حفظ السلام، وتطلب إلى الأمين العام أن يعزز التدابير الرامية إلى تنفيذ الاستراتيجية في جميع بعثات حفظ السلام، تمثيلاً مع الركائز الخمس للاستراتيجية ووفقاً للولايات التشريعية، والظروف الخاصة السائدة على أرض الواقع مع الامتثال التام للقواعد والأنظمة السارية، وأن يُبلغ عن ذلك في سياق تقريره العام المقبل (الفقرة 28).

تلاحظ أيضاً توصيات اللجنة الاستشارية بشأن استخدام المنصات الافتراضية واسترداد تكاليف النقل الجوي للأفراد من غير موظفي الأمم المتحدة، وتحت على أن تُراعى في تنفيذها الظروف الخاصة لكل بعثة دون التأثير على تنفيذ الولاية (الفقرة 29).

تشدد على أهمية نظام المساءلة في الأمانة العامة، وتطلب إلى الأمين العام أن يواصل تعزيز إدارة المخاطر والشفافية والضوابط الداخلية في إطار إدارة ميزانيات حفظ السلام، من أجل تيسير تنفيذ الولاية، وأن يُبلغ عن ذلك في تقريره العام المقبل (الفقرة 30).

تبرز أهمية برنامج المرأة والسلام والأمن، وتؤكد أن التنفيذ الكامل لهذا البرنامج من قبل البعثة يمكن أن يسهم في إحلال السلام المستدام وتحقيق الحلول السياسية (الفقرة 32).

وبالإضافة إلى ذلك، تواصل البعثة العمل مع مديري البرامج وقائد القوة ودائرة تكوين القوات في مقر الأمم المتحدة لتأكيد أهمية تحسين وتحقيق التوازن بين الجنسين عن طريق إيلاء الأولوية لتنمية مهارات الموظفين بتوفير فرص التوجيه وبرامج التدريب وإدارة المواهب والمبادرات الرائدة.

وفي إطار الخطة المتعلقة بالمرأة والسلام والأمن، ترتبط زيادة عدد حفظة السلام من الإناث في جميع الفئات المهنية ارتباطاً مباشراً بالفعالية التشغيلية. وفي هذا الصدد، تواصل البعثة تحسين الهياكل الأساسية المادية لتلبية احتياجات حفظة السلام من الإناث، على نحو يؤدي إلى تهيئة بيئة مواتية لتحقيق تكافؤ الجنسين والمساواة بينهما.

ستُدْرَج الردود الواردة من جميع بعثات حفظ السلام، بما فيها بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية، فيما يتصل بمعالجة المسائل التي أُثِّرت، في تقرير الأمين العام عن التدابير الخاصة للحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسين.

تعرب عن القلق إزاء ادعاءات الاستغلال والانتهاك الجنسين المبلغ عنها في بعثات حفظ السلام، وتطلب إلى الأمين العام أن يواصل تنفيذ سياسته المتمثلة في عدم التسامح مطلقاً مع الاستغلال والانتهاك الجنسين في ما يتعلق بجميع الموظفين المدنيين والأفراد العسكريين وأفراد الشرطة، وأن يُبلغ عن ذلك في سياق تقريره القادم عن القضايا الشاملة (الفقرة 33).

## باء - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

### تمويل بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية

(A/75/822/Add.5)

معدلات الشغور المقترحة للفترة 2023/2022 هي نفس المعدلات التي تمت الموافقة عليها للفترة 2022/2021. وكانت معدلات الشغور الفعلية للفترة 2021/2020 أعلى بسبب القيود المفروضة على السفر في كافة أنحاء العالم نتيجة لجائحة كوفيد-19.

تكرر اللجنة الاستشارية الإعراب عن رأيها في هذا الصدد ومفاده أن معدلات الشغور المقترحة ينبغي أن تستند، قدر الإمكان، إلى معدلات الشغور الفعلية. وفي الحالات التي تختلف فيها المعدلات المقترحة عن المعدلات الفعلية، ينبغي تقديم تبرير واضح بصورة منهجية في الميزانية المقترحة والوثائق ذات الصلة (A/74/737/Add.1، الفقرة 16) (الفقرة 20).

تمثل البعثة لهذه التوصية وتكفل شغل الوظائف الشاغرة على وجه السرعة.

تنكر اللجنة الاستشارية بأن الجمعية العامة قد كررت الإعراب، في الفقرة 22 من قرارها 294/74، عن قلقها إزاء ارتفاع عدد الشواغر في ملاك الموظفين المدنيين، وكررت كذلك طلبها إلى الأمين العام أن يكفل شغل الوظائف الشاغرة على وجه السرعة (الفقرة 21).

تأمل اللجنة أن تقدم معلومات متعلقة باستعراض لبرنامج استبدال أسطول مركبات البعثة في سياق مشروع الميزانية المقبل (الفقرة 24 (ج) (1)).	تواصل البعثة استعراض برنامجها لاستبدال المركبات بهدف ضمان مواءمته للاحتياجات التشغيلية المتوقعة.
تأمل اللجنة الاستشارية في أن يتم بذل جهود لمواءمة عدد المركبات مع النسب القياسية المقررة، وأن تُقدم معلومات عن الموضوع في سياق الميزانية المقبلة (الفقرة 24 (ج) (2)).	استعرضت لجنة تخصيص المركبات في البعثة موجودات الأسطول وفقاً للاحتياجات التشغيلية.
ترحب اللجنة الاستشارية بالزيادة الإجمالية في النسب المئوية لتمثيل الإناث بين الموظفين المدنيين والأفراد النظاميين في البعثة، وتثق في أن البعثة ستواصل جهودها الرامية إلى زيادة تمثيل المرأة في صفوف الموظفين من جميع الفئات (الفقرة 32).	ستواصل البعثة بذل المزيد من الجهود الرامية إلى زيادة تمثيل المرأة في صفوف الموظفين من جميع الفئات.
تذكر اللجنة الاستشارية بأن الجمعية العامة طلبت، في الفقرة 21 من قرارها 294/74، إلى الأمين العام أن ينظر، لدى صياغة مشاريع الميزانية، في الخيارات المتاحة لزيادة الاستعانة بموظفين وطنيين في أداء المهام بما يتناسب مع ولايات البعثة واحتياجاتها (الفقرة 33).	ستواصل البعثة بذل المزيد من الجهود الرامية إلى زيادة تحويل الوظائف من جميع الفئات إلى وظائف وطنية.

## المرفق الأول

## التعاريف

## ألف - المصطلحات المتصلة بالتغييرات المقترحة في الموارد البشرية

استُخدمت المصطلحات التالية فيما يتعلق بالتغييرات المقترحة في الموارد البشرية (انظر الفرع الأول من هذا التقرير):

- **إنشاء وظيفة:** يقترح إنشاء وظيفة جديدة عندما تكون هناك حاجة إلى موارد إضافية، ويتعذر نقل موارد من مكاتب أخرى أو إيجاد سبل أخرى لاستيعاب أنشطة محددة في حدود الموارد المتاحة.
- **إعادة ندب وظيفة:** يقترح أن يُسند إلى وظيفة معتمدة قُصد بها أداء مهمة معينة القيام بتنفيذ أنشطة أخرى ذات أولوية صادر بها تكليف لا علاقة لها بالمهمة الأصلية. وقد تنطوي إعادة ندب الوظيفة على تغيير في الموقع أو المكتب، إلا أنها لا تغير فئة الوظيفة أو رتبته.
- **نقل وظيفة:** يقترح نقل وظيفة معتمدة لتغطية مهام مماثلة أو ذات صلة في مكتب آخر.
- **إعادة تصنيف وظيفة:** يقترح إعادة تصنيف وظيفة معتمدة (برفع رتبته أو تخفيضها) عندما تتغير الواجبات والمسؤوليات المرتبطة بهذه الوظيفة تغييراً كبيراً.
- **إلغاء وظيفة:** يقترح إلغاء وظيفة معتمدة إذا انتفت الحاجة إليها لتنفيذ الأنشطة التي اعتمدت من أجلها أو لتنفيذ أنشطة أخرى ذات أولوية صادر بها تكليف داخل البعثة.
- **تحويل وظيفة:** ثمة ثلاثة خيارات ممكنة لتحويل الوظائف، وهي كما يلي:
  - تحويل وظائف المساعدة المؤقتة العامة إلى وظائف ثابتة: يُقترح تحويل وظائف مؤقتة معتمدة تُمول من المساعدة المؤقتة العامة إلى وظائف ثابتة إذا كانت المهام التي تؤدي ذات طابع مستمر.
  - تحويل عقود فرادى المتعاقدين أو الأفراد العاملين بموجب عقود شراء خدمات إلى وظائف لموظفين وطنيين: مع مراعاة الطابع المستمر لبعض المهام، وبما يتماشى مع الفقرة 11 من الجزء ثامناً من قرار الجمعية العامة 296/59، يُقترح تحويل مهام فرادى المتعاقدين أو الأفراد العاملين بموجب عقود شراء خدمات إلى وظائف لموظفين وطنيين.
  - تحويل وظائف موظفين دوليين إلى وظائف لموظفين وطنيين: يُقترح تحويل وظائف معتمدة لموظفين دوليين إلى وظائف لموظفين وطنيين.

## باء - المصطلحات المتصلة بتحليل الفروق

- يبيّن الفرع الثالث من هذا التقرير أكبر عامل يسهم بمفرده في حدوث كل فرق من الفروق في الموارد وفقاً لخيارات قياسية محددة تدرج في الفئات القياسية الأربع التالية:
- **الولاية:** الفروق الناجمة عن تغييرات في حجم الولاية أو نطاقها، أو عن تغييرات في الإنجازات المتوقعة حسب ما تقتضيه الولاية.

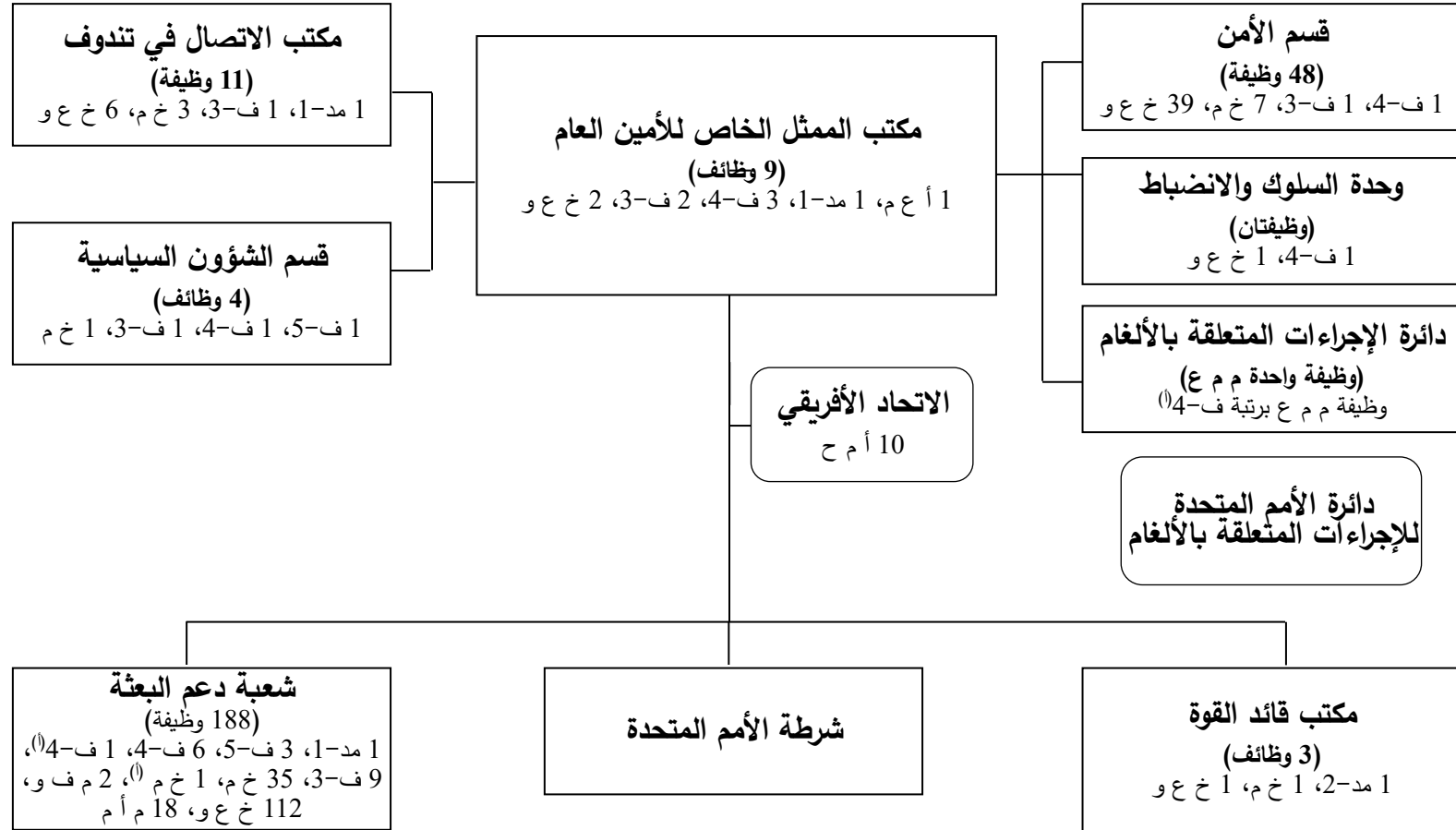
- **العوامل الخارجية:** الفروق الناجمة عن أطراف أو ظروف خارجة عن نطاق الأمم المتحدة.
- **بارامترات التكاليف:** الفروق الناجمة عن أنظمة الأمم المتحدة وقواعدها وسياساتها.
- **العوامل المتصلة بالإدارة:** الفروق التي تتسبب فيها إجراءات تتخذها الإدارة لتحقيق النتائج المقررة بقدر أكبر من الفعالية (مثل إعادة ترتيب الأولويات أو إضافة نواتج معينة) أو بقدر أكبر من الكفاءة (مثل اتخاذ تدابير لتخفيض عدد الأفراد أو المدخلات التشغيلية مع الحفاظ في الوقت ذاته على مستوى النواتج نفسه) و/أو الفروق الناجمة عن مسائل تتصل بالأداء (مثل الفروق الناجمة عن وضع تقدير ناقص للتكاليف أو لكميات المدخلات اللازمة لتحقيق مستوى معين من النواتج، أو عن التأخر في استقدام الموظفين).



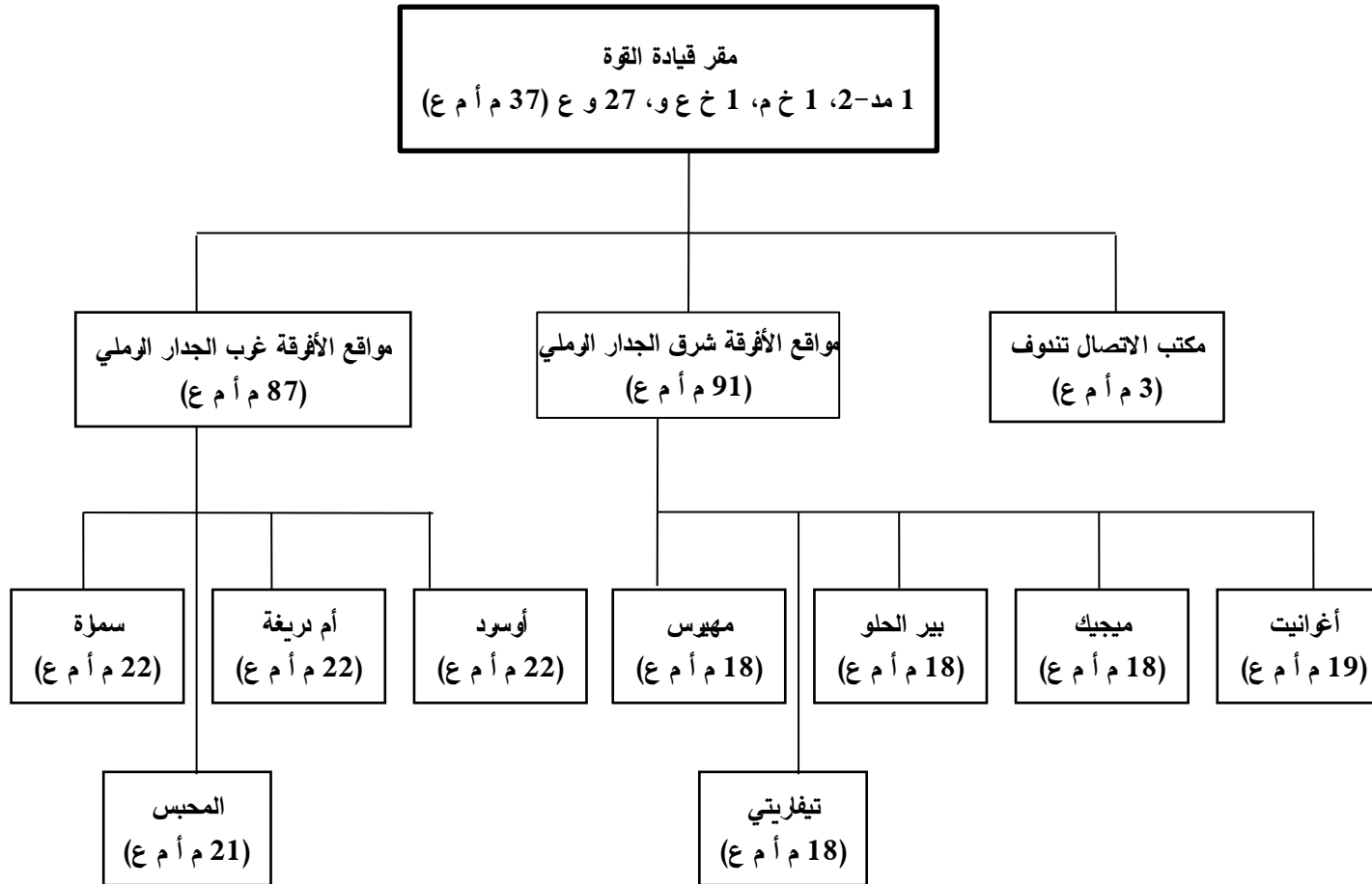
## المرفق الثاني

## المخططات التنظيمية

ألف - الهيكل التنظيمي لبعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية، 2023/2022

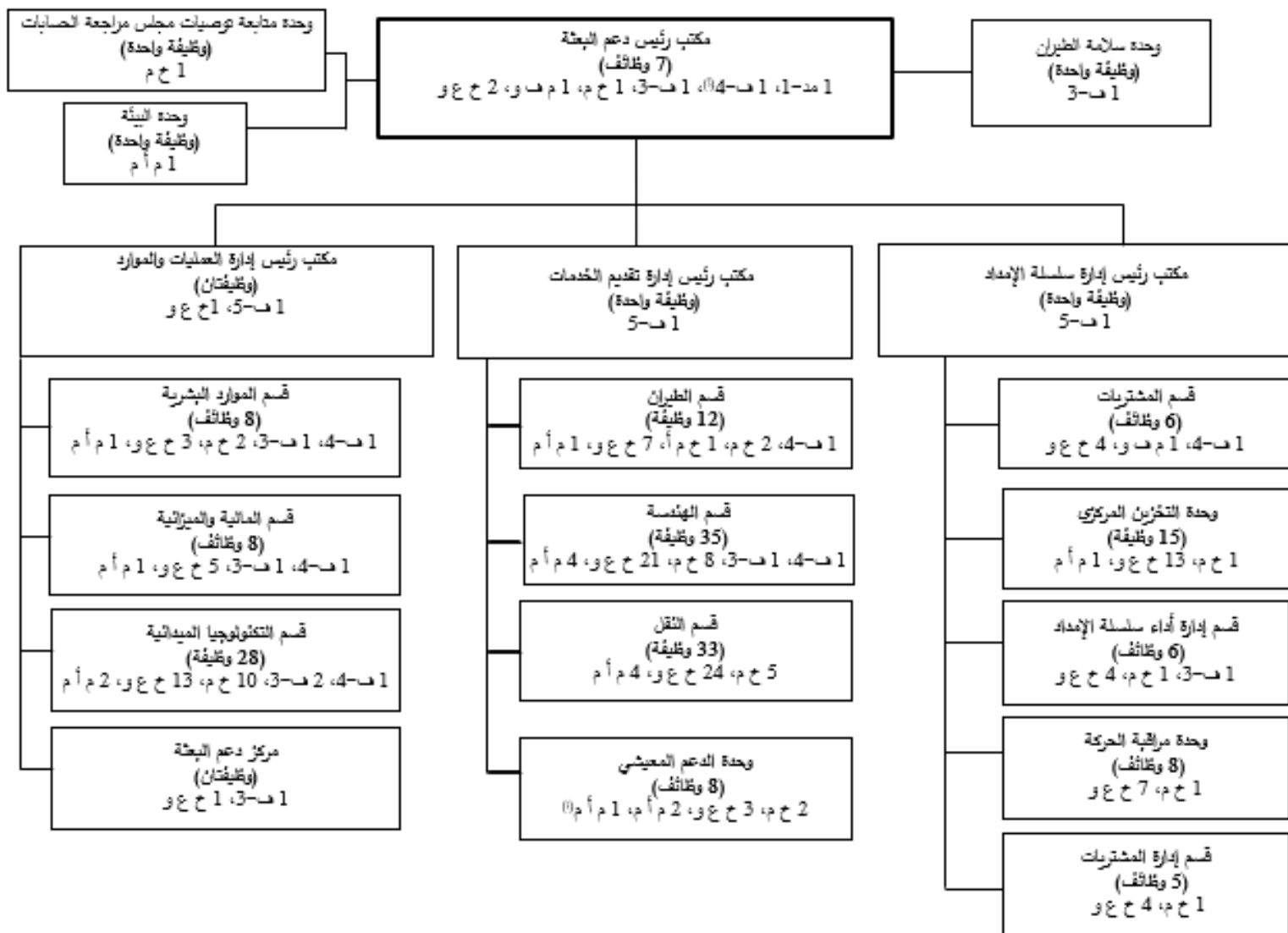


المختصرات: أ م ع، الأمين العام المساعد؛ مد، مدير؛ خ م، الخدمة الميدانية؛ أ م ح: أفراد مقدمون من الحكومات؛ م م ع، المساعدة المؤقتة العامة؛ خ ع و، موظف وطني من فئة الخدمات العامة؛ م ف و، موظف وطني من الفئة الفنية؛ ف، الفئة الفنية؛ م أ م، متطوعو الأمم المتحدة. <sup>(1)</sup> إنشاء.



المختصرات: مد، مدير؛ خ م، الخدمة الميدانية؛ و ع، وحدة عسكرية، خ ع و، موظف وطني من فئة الخدمات العامة؛ م أ م ع، مراقبو الأمم المتحدة العسكريون.

## جيم - دعم البعثة



المختصرات: مد، مدير؛ م ف و، الخدمة الميدانية؛ م ف و، موظف وطني من فئة الخدمات العامة؛ م ف و، موظف فني وطني؛ ف، الفئة الفنية؛ م ف و، متطوعو الأمم المتحدة. (١) إنشاء.

## خريطة



Map No. 3661 Rev. 62 UNITED NATIONS  
February 2022

Office of Information and Communications Technology  
Geospatial Information Section